ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2018/1722 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Νοεμβρίου 2018

για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 999/2014 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές νιτρικού αμμωνίου καταγωγής Ρωσίας κατόπιν ενδιάμεσης επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ([1]) («ο βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. **Προηγούμενες έρευνες και ισχύοντα μέτρα**

(1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2022/95 του Συμβουλίου ([2]), επιβλήθηκε οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές νιτρικού αμμωνίου καταγωγής Ρωσίας που υπάγεται σήμερα στους κωδικούς ΣΟ 3102 30 90 και 3102 40 90. Έπειτα από περαιτέρω έρευνα, κατά την οποία διαπιστώθηκε ότι ο δασμός είχε απορροφηθεί, τα μέτρα τροποποιήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 663/98 του Συμβουλίου ([3]). Έπειτα από μια πρώτη επανεξέταση ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων και μια πρώτη ενδιάμεση επανεξέταση, δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφοι 2 και 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 ([4]), το Συμβούλιο επέβαλε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 658/2002 ([5]), οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ 47,07 EUR ανά τόνο στις εισαγωγές νιτρικού αμμωνίου καταγωγής Ρωσίας που υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ 3102 30 90 και 3102 40 90. Η εν λόγω έρευνα αναφέρεται ως «επανεξέταση του 2002».

(2) Εν συνεχεία, διενεργήθηκε ενδιάμεση επανεξέταση ως προς το πεδίο ορισμού του προϊόντος δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου και, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 945/2005 του Συμβουλίου ([6]), επιβλήθηκε οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που κυμαινόταν μεταξύ 41,42 EUR ανά τόνο και 47,07 EUR ανά τόνο στις εισαγωγές στερεών λιπασμάτων με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο άνω του 80 % κατά βάρος, που υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ 3102 30 90, 3102 40 90, ex 3102 29 00, ex 3102 60 00, ex 3102 90 00, ex 3105 10 00, ex 3105 20 10, ex 3105 51 00, ex 3105 59 00 και ex 3105 90 20 και καταγωγής Ρωσίας.

(3) Έπειτα από δεύτερη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και δεύτερη μερική ενδιάμεση επανεξέταση σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφοι 2 και 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96, το Συμβούλιο, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 661/2008 ([7]), διατήρησε τα ισχύοντα μέτρα. Ο δασμός παρέμεινε αμετάβλητος, εκτός από εκείνον που αφορά τον όμιλο EuroChem, για τον οποίο το πάγιο ποσό δασμού κυμαινόταν μεταξύ 28,88 EUR και 32,82 EUR ανά τόνο. Η εν λόγω έρευνα αναφέρεται ως «επανεξέταση το 2008».

(4) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή («η Επιτροπή»), με την απόφαση 2008/577/ΕΚ ([8]), έκανε αποδεκτές τις προσφορές των επιχειρήσεων με ποσοτικό ανώτατο όριο από τους Ρώσους παραγωγούς JSC Acron και JSC Dorogobuzh, μέλη της Acron Holding Company και από τον όμιλο EuroChem.

([1]) ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

([2]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2022/95 του Συμβουλίου, της 16ης Αυγούστου 1995, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές νιτρικού αμμωνίου καταγωγής Ρωσίας (ΕΕ L 198 της 23.8.1995, σ. 1).

([3]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 663/98 του Συμβουλίου, της 23ης Μαρτίου 1998, περί τροποποιήσεως του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2022/95 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές νιτρικού αμμωνίου, καταγωγής Ρωσίας (ΕΕ L 93 της 26.3.1998, σ.1).

([4]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1). Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2238/2000 (ΕΕ L 257 της 11.10.2000, σ. 2).

([5]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 658/2002 του Συμβουλίου, της 15ης Απριλίου 2002, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές νιτρικού αμμωνίου, καταγωγής Ρωσίας (ΕΕ L 102 της 18.4.2002, σ. 1).

([6]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 945/2005 του Συμβουλίου, της 21ης Ιουνίου 2005, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 658/2002 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές νιτρικού αμμωνίου, καταγωγής Ρωσίας και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 132/2001 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ, στις εισαγωγές νιτρικού αμμωνίου καταγωγής, μεταξύ άλλων, Ουκρανίας, μετά από μερική ενδιάμεση επανεξέταση δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 (ΕΕ L 160 της 23.6.2005, σ. 1).

([7]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2008 του Συμβουλίου, της 8ης Ιουλίου 2008, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές νιτρικού αμμωνίου καταγωγής Ρωσίας μετά από επανεξέταση ενόψει λήξης ισχύος των μέτρων δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 2 και μερική ενδιάμεση επανεξέταση δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 (ΕΕ L 185 της 12.7.2008, σ. 1).

([8]) Απόφαση 2008/577/ΕΚ της Επιτροπής, της 4ης Ιουλίου 2008, για αποδοχή της ανάληψης υποχρεώσεων που προτάθηκε σε σχέση με τη διαδικασία αντιντάμπινγκ για τις εισαγωγές νιτρικού αμμωνίου, καταγωγής Ρωσίας και Ουκρανίας (ΕΕ L 185 της 12.7.2008, σ. 43).

(5) Με την απόφαση της 10ης Σεπτεμβρίου 2008 ([1]), που ερμηνεύθηκε με απόφαση της 9ης Ιουλίου 2009 ([2]), το Γενικό Δικαστήριο ακύρωσε τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 945/2005 όσον αφορά την εταιρεία JSC Kirovo-Chepetsky Khimichesky Kombinat («Kirovo»), μέρος της OJSC UCC UralChem («UralChem»). Το Συμβούλιο, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 989/2009 ([3]), τροποποίησε τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 661/2008 αναλόγως. Κατά συνέπεια, για την εταιρεία Kirovo ο δασμός αντιντάμπινγκ (47,07 EUR ανά τόνο) ισχύει μόνο για τις εισαγωγές νιτρικού αμμωνίου που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 3102 30 90 και 3102 40 90.

(6) Η Επιτροπή, με την απόφαση 2012/629/ΕΕ ([4]), ανακάλεσε την αποδοχή της ανάληψης υποχρέωσης που πρότεινε ο όμιλος EuroChem λόγω της αδυναμίας εφαρμογής της ανάληψης υποχρέωσης.

(7) Μετά από τρίτη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 ([5]) η Επιτροπή, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 999/2014 ([6]), διατήρησε τα ισχύοντα μέτρα. Η έρευνα αυτή αναφέρεται ως «η τελευταία επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων».

(8) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/226 της Επιτροπής ([7]) για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 999/2014 εξέτασε την αναδιάρθρωση της Kirovo σε τμήμα της UralChem.

(9) Η Επιτροπή, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/415 ([8]), ανακάλεσε την αποδοχή της ανάληψης υποχρέωσης για την Acron Holding Company λόγω της αδυναμίας υλοποίησης της υποχρέωσης.

(10) Τα μέτρα που ισχύουν σήμερα λαμβάνουν τη μορφή σταθερού δασμού ανά τόνο και βασίζονται στο περιθώριο ζημίας, με εξαίρεση την Eurochem. Το επίπεδο καθορίστηκε για την Eurochem στην επανεξέταση του 2008 με βάση το περιθώριο ντάμπινγκ.

1.2. **Αίτηση μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης**

(11) Η Επιτροπή έλαβε αίτηση για μερική ενδιάμεση επανεξέταση («αίτηση επανεξέτασης»), σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, από τις ακόλουθες οκτώ ευρωπαϊκές γεωργικές οργανώσεις («ο αιτών»): Association Générale des Producteurs de Blé et autres céréales («AGPB», Γαλλία), Confederazione Italiana Agricoltori («CIA», Ιταλία), Confagricoltura (Ιταλία), Coop de France (Γαλλία), Irish Farmers' Association («IFA» Ιρλανδία), Office of Finnish Agriculture («MTK», Φινλανδία), National Farmers' Union («NFU», Ηνωμένο Βασίλειο) και Unión de Pequeños Agricultos y Ganaderos («UPA», Ισπανία). Η επανεξέταση περιορίζεται, ως προς το πεδίο εφαρμογής της, στην εξέταση της ζημίας. Ο αιτών ισχυρίστηκε ότι οι γεωργοί της Ένωσης, ως χρήστες νιτρικού αμμωνίου, πάσχουν από τα μέτρα αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται εδώ και περισσότερα από 20 έτη, και ότι η κατάσταση ζημίας του κλάδου παραγωγής της Ένωσης θα πρέπει να επανεξεταστεί λόγω των διαρκών αλλαγών.

(12) Ο αιτών ζήτησε επίσης από την Επιτροπή να αναστείλει αμέσως τα μέτρα σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

1.3. **Έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης**

(13) Η Επιτροπή, αφού διαπίστωσε, μετά την ενημέρωση των κρατών μελών, ότι υφίστανται επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που δικαιολογούν την έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης, ανήγγειλε, στις 17 Αυγούστου 2017, με ανακοίνωση που δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ([9]) («ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας»), την έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, η οποία περιορίζεται στην εξέταση της ζημίας.

([1]) Υπόθεση T-348/05.
([2]) Υπόθεση T-348/05 INTP.
([3]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 989/2009 του Συμβουλίου, της 19ης Οκτωβρίου 2009, περί τροποποιήσεως του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 661/2008 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές νιτρικού αμμωνίου καταγωγής Ρωσίας (ΕΕ L 278 της 23.10.2009, σ. 1).
([4]) Απόφαση 2012/629/ΕΕ της Επιτροπής, της 10ης Οκτωβρίου 2012, για τροποποίηση της απόφασης 2008/577/ΕΚ για αποδοχή των αναλήψεων υποχρέωσης που προτείνονται σε σχέση με τη διαδικασία αντιντάμπινγκ για τις εισαγωγές νιτρικού αμμωνίου καταγωγής Ρωσικής Ομοσπονδίας (ΕΕ L 277 της 11.10.2012, σ. 8).
([5]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51).
([6]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 999/2014 της Επιτροπής, της 23ης Σεπτεμβρίου 2014, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές νιτρικού αμμωνίου καταγωγής Ρωσίας μετά από επανεξέταση ενόψει λήξης της ισχύος των μέτρων δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου (ΕΕ L 280 της 24.9.2014, σ. 19).
([7]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/226 της Επιτροπής, της 17ης Φεβρουαρίου 2016, για την Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/226 της Επιτροπής, της 17ης Φεβρουαρίου 2016, σχετικά με την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 999/2014 της Επιτροπής για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές νιτρικού αμμωνίου καταγωγής Ρωσίας μετά από επανεξέταση ενόψει λήξης ισχύος των μέτρων δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου (ΕΕ L 41 της 18.2.2016, σ.13).
([8]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/415 της Επιτροπής, της 21ης Μαρτίου 2016, για την ανάκληση της αποδοχής της ανάληψης υποχρέωσης για δύο παραγωγούς-εξαγωγείς και για την κατάργηση της απόφασης 2008/577/ΕΚ για την αποδοχή ανάληψης υποχρέωσης που προτάθηκε στο πλαίσιο της διαδικασίας αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές νιτρικού αμμωνίου καταγωγής Ρωσίας (ΕΕ L 75 της 22.3.2016, σ. 10).
([9]) Ανακοίνωση για την έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές νιτρικού αμμωνίου καταγωγής Ρωσίας (ΕΕ C 271 της 17.8.2017, σ. 15).

(14) Την ίδια ημέρα, η Επιτροπή ανήγγειλε, με ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας ([1]), την έναρξη άλλης μερικής επανεξέτασης των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές νιτρικού αμμωνίου καταγωγής Ρωσίας, η οποία περιορίζεται στην εξέταση του ντάμπινγκ σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού.

1.4. **Έρευνα**

1.4.1. *Περίοδος έρευνας και εξεταζόμενη περίοδος*

(15) Η περίοδος έρευνας επανεξέτασης («ΠΕΕ») κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2016 έως τις 30 Ιουνίου 2017. Η εξέταση των κατάλληλων για την αξιολόγηση τάσεων κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2014 έως το τέλος της ΠΕΕ («η εξεταζόμενη περίοδος»).

1.4.2. *Ενδιαφερόμενα μέρη*

(16) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να συμμετάσχουν στην έρευνα. Επιπλέον, η Επιτροπή ενημέρωσε ειδικά τον αιτούντα, τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής (παραγωγούς και τις ενώσεις τους), τους παραγωγούς-εξαγωγείς και την ένωσή τους, τις αρχές της χώρας εξαγωγής και τους γνωστούς πιθανούς μη συνδεδεμένους εισαγωγείς σχετικά με την έναρξη της μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης και τους κάλεσε να συμμετάσχουν.

(17) Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν την δυνατότητα να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν ακρόαση.

(18) Διοργανώθηκαν ακροάσεις με τις υπηρεσίες της Επιτροπής για τον αιτούντα, την ένωση παραγωγών της Ένωσης «Fertilizers Europe», έναν μεμονωμένο παραγωγό της Ένωσης και έναν μεμονωμένο Ρώσο παραγωγό.

(19) Επιπλέον, κατά τη διάρκεια της έρευνας, διάφορα ενδιαφερόμενα μέρη υπέβαλαν γραπτές παρατηρήσεις, συμπεριλαμβανομένων της αιτούσας, της Fertilizers Europe, της ένωσης γεωργών της Ένωσης COPA-COGECA ([2]) και της ρωσικής ένωσης παραγωγών λιπασμάτων («RFPA»).

(20) Ο αιτών διατύπωσε στις 25 Απριλίου 2018 την άποψη ότι η Επιτροπή πρέπει να αγνοήσει ορισμένα στοιχεία που παρασχέθηκαν από την Fertilizers Europe λόγω των χρονικών στιγμών της υποβολής τους. Δεδομένου ότι η έρευνα ήταν σε εξέλιξη και η Επιτροπή δεν είχε ορίσει αυστηρή προθεσμία για την τελική υποβολή από όλα τα μέρη, ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε.

1.4.3. *Δειγματοληψία*

(21) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας η Επιτροπή ανέφερε ότι ενδέχεται να προβεί σε δειγματοληψία των ενδιαφερόμενων μερών σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

1.4.3.1. Δειγματοληψία των παραγωγών της Ένωσης

(22) Για να αποφασιστεί κατά πόσον η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, εάν ναι, να επιλεγεί δείγμα, η Επιτροπή ζήτησε από τους παραγωγούς της Ένωσης να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Το έντυπο δειγματοληψίας απεστάλη σε 38 οντότητες, συμπεριλαμβανομένων των 11 γνωστών ενώσεων παραγωγών της Ένωσης. Η Επιτροπή έλαβε δειγματοληπτικά στοιχεία από 12 ενωσιακές εταιρείες ή ομίλους.

(23) Η Επιτροπή επέλεξε προσωρινά το δείγμα με βάση την παραγωγή στην Ένωση και τον όγκο των πωλήσεων στην αγορά της Ένωσης του ομοειδούς προϊόντος κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ και του δείγματος που επελέγη στην τελευταία επανεξέταση ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων. Το προσωρινό δείγμα αποτελούνταν από τέσσερις ενωσιακούς παραγωγούς εγκατεστημένους στη Γαλλία, τη Λιθουανία, την Πολωνία και το Ηνωμένο Βασίλειο ([3]).

(24) Ωστόσο, μετά τις παρατηρήσεις των ενδιαφερόμενων μερών, η Επιτροπή έκρινε σκόπιμο να αντικαταστήσει την πολωνική εταιρεία με εταιρεία της Βουλγαρίας ([4]) και να προσθέσει μία εταιρεία από τις Κάτω Χώρες ([5]).

(25) Το δείγμα που επιλέχθηκε τελικά αποτελούνταν από πέντε εταιρείες από πέντε χώρες και αντιπροσώπευαν περίπου το 40 % της συνολικής παραγωγής των συνεργαζόμενων εταιρειών. Ως εκ τούτου, το δείγμα είναι αντιπροσωπευτικό του κλάδου παραγωγής της Ένωσης.

([1]) Ανακοίνωση για την έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές νιτρικού αμμωνίου καταγωγής Ρωσίας (ΕΕ C 271 της 17.8.2017, σ. 9).
([2]) Επιτροπή Επαγγελματικών Γεωργικών Οργανώσεων της ΕΕ (COPA) / Γενική Συνομοσπονδία Γεωργικών Συνεταιρισμών της ΕΕ (COGECA).
([3]) AB Achema, Grupa Azoty Zaklady Azotowe, CF Fertilizers UK Limited και Yara France.
([4]) Neochim plc., που συνδέεται με τον όμιλο Borealis.
([5]) Yara Sluiskil B.V.Σε αντίθεση με την Yara France, η Yara Sluiskil B.V. έχει επιτόπια παραγωγή αμμωνίας.

1.4.3.2. Δείγμα Ρώσων παραγωγών-εξαγωγέων

(26) Ενώ η παρούσα μερική ενδιάμεση επανεξέταση δεν καλύπτει τις πτυχές του ντάμπινγκ, η Επιτροπή έκρινε σκόπιμο να συλλέξει πληροφορίες από Ρώσους παραγωγούς-εξαγωγείς, όπως την παραγωγή, την παραγωγική ικανότητα, τις πωλήσεις στην Ένωση και τις πωλήσεις σε τρίτες χώρες, για να ενημερώσει την εκτίμηση της ζημίας.

(27) Για να αποφασιστεί κατά πόσον η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, εάν ναι, να επιλεγεί δείγμα, η Επιτροπή ζήτησε από όλους τους παραγωγούς-εξαγωγείς στη Ρωσία να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Επιπλέον, ενημέρωσε τη Μόνιμη Αντιπροσωπεία της Ρωσίας στην Ένωση και τη Ρωσική Ένωση Παραγωγών Λιπασμάτων (RFPA).

(28) Έξι Ρώσοι παραγωγοί προσκόμισαν τις ζητηθείσες πληροφορίες. Δεδομένου ότι μόνο δύο παραγωγοί εξήγαγαν στην Ένωση, δεν ήταν απαραίτητη η δειγματοληψία. Οι δύο ρωσικές εταιρείες αντιστοιχούν στο 38 % της παραγωγής των συνεργαζόμενων ρωσικών εταιρειών.

(29) Ο ρωσικός εξαγωγικός όμιλος Acron, ο οποίος ζήτησε την έναρξη παράλληλης ενδιάμεσης επανεξέτασης που περιοριζόταν στην πρακτική ντάμπινγκ ([1]), δεν συμπλήρωσε το έντυπο δειγματοληψίας. Ωστόσο, η εταιρεία παρέχε περιορισμένες πληροφορίες κατά τη διάρκεια της έρευνας με τη μορφή μερικής απάντησης στο ερωτηματολόγιο. Μέρος των στοιχείων που υποβλήθηκαν δεν ήταν τα ακριβή στοιχεία όπως επικαιροποιήθηκαν μετά την επαλήθευση κατά την παράλληλη έρευνα και δεν ήταν δυνατόν να χρησιμοποιηθούν.

1.4.3.3. Δειγματοληψία μη συνδεδεμένων εισαγωγέων

(30) Για να αποφασιστεί κατά πόσον η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, εάν ναι, να επιλεγεί δείγμα, η Επιτροπή ζήτησε από τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Ωστόσο, κανένας μη συνδεδεμένος εισαγωγέας δεν απάντησε.

1.4.4. *Απαντήσεις στα ερωτηματολόγια*

(31) Η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγια στους πέντε ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος και στους δύο Ρώσους παραγωγούς-εξαγωγείς και έλαβε απαντήσεις από όλους.

(32) Επίσης, συγκέντρωσε πληροφορίες από τις γεωργικές ενώσεις, αποστέλλοντας ερωτηματολόγιο στον αιτούντα στην παρούσα έρευνα και σε άλλες ενώσεις γεωργών που αναγγέλθηκαν ως ενδιαφερόμενα μέρη ([2]). Η Επιτροπή έλαβε απαντήσεις από την Ένωση Ιρλανδών γεωργών, τη Ένωση γεωργών του HB (NFU) και μια ενοποιημένη απάντηση από τον αιτούντα για λογαριασμό των ενώσεων που δραστηριοποιούνται σε 15 κράτη μέλη ([3]). Η λιθουανική ένωση αγροτών αργότερα διευκρίνισε ότι δεν έλαβε θέση σχετικά με τη διεξαγόμενη έρευνα.

1.4.5. *Επισκέψεις επαλήθευσης*

(33) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλες τις πληροφορίες που έκρινε απαραίτητες για την έρευνα. Επιτόπιες επαληθεύσεις, σύμφωνα με το άρθρο 16 του βασικού κανονισμού, πραγματοποιήθηκαν στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων εταιρειών:

α) Ενωσιακοί παραγωγοί

— AB Achema·

— CF Fertilizers UK Limited·

— Neochim plc.·

— Yara France·

— Yara Sluiskil B.V.

β) Συνεργασθέντες παραγωγοί-εξαγωγείς στη Ρωσία

— PJSC KuibyshvAzot·

— UralChem JSC, καθώς και ο συνδεδεμένος εισαγωγέας «UralChem» Trading SIA στη Λετονία.

([1]) Ανακοίνωση για την έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές νιτρικού αμμωνίου καταγωγής Ρωσίας (ΕΕ C 271 της 17.8.2017, σ. 9).

([2]) Περισσότερες από 20 ευρωπαϊκές ενώσεις γεωργών ζήτησαν να συμμετάσχουν ως ενδιαφερόμενα μέρη.

([3]) Αυστρία, Βέλγιο, Δανία, Εσθονία, Φινλανδία, Γαλλία, Γερμανία, Ουγγαρία, Ιρλανδία, Ιταλία, Λετονία, Λιθουανία, Πολωνία, Ισπανία και Ηνωμένο Βασίλειο.

1.4.6. *Δημοσιοποιήσεις*

(34) Στις 31 Αυγούστου 2018, η Επιτροπή ενημέρωσε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων σκόπευε να προτείνει την τροποποίηση του εφαρμοστέου δασμολογικού συντελεστή. Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν την ευκαιρία να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους έως τις 12 Σεπτεμβρίου 2018 και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή από τον σύμβουλο ακροάσεων για τις διαδικασίες εμπορικών προσφυγών.

(35) Εννέα οντότητες, συμπεριλαμβανομένων των ενώσεων Ευρωπαίων γεωργών, των παραγωγών της Ένωσης, της ευρωπαϊκής ένωσης παρασκευαστών λιπασμάτων (Fertilizers Europe), και της Ρωσικής Ένωσης Παραγωγών Λιπασμάτων (RFPA) υπέβαλαν παρατηρήσεις σχετικά με την κοινοποίηση. Κατόπιν αιτήματος, πραγματοποιήθηκαν ακροάσεις με τον αιτούντα, το Grupa Azoty S.A., την Agropolychim AD, και την RFPA.

(36) Οι παρατηρήσεις που υποβλήθηκαν ελήφθησαν δεόντως υπόψη όταν κρίθηκαν δικαιολογημένες.

2. ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

2.1. **Υπό εξέταση προϊόν**

(37) Το υπό εξέταση προϊόν είναι τα στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος, τα οποία υπάγονται σήμερα στους κωδικούς ΣΟ 3102 30 90, 3102 40 90, ex 3102 29 00, ex 3102 60 00, ex 3102 90 00, ex 3105 10 00, ex 3105 20 10, ex 3105 51 00, ex 3105 59 00 και ex 3105 90 20 καταγωγής Ρωσίας («το υπό εξέταση προϊόν»). Ωστόσο, όσον αφορά το νιτρικό αμμώνιο που παράγεται από το τμήμα Kirovo της UralChem, μόνο το νιτρικό αμμώνιο που υπάγεται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ 3102 30 90 και 3102 40 90 είναι το υπό εξέταση προϊόν σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 989/2009.

(38) Αρχικά, το υπό εξέταση προϊόν ορίστηκε ως νιτρικό αμμώνιο αλλά στη συνέχεια καθορίστηκε εκ νέου σε στερεά λιπάσματα με καθορισμένη περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο. Αυτό ήταν συνέπεια της διευκρίνισης του πεδίου κάλυψης του προϊόντος το 2005 ([1]), η οποία αποσκοπούσε στην κάλυψη και του νιτρικού αμμωνίου στα οποία προστέθηκαν θρεπτικά συστατικά φωσφόρου και/ή καλίου (το λεγόμενο «ακάθαρτο» ή «σταθεροποιημένο» νιτρικό αμμώνιο, εφεξής «ακάθαρτο ΝΑ»), δεδομένου ότι διαπιστώθηκε ότι τα μείγματα αυτά είχαν ουσιαστικά τα ίδια βασικά φυσικά και χημικά χαρακτηριστικά και τις ίδιες γεωπονικές ιδιότητες. Το προϊόν αναφέρεται συνήθως ως νιτρικό αμμώνιο («ΝΑ»).

(39) Όπως αναφέρεται στο τμήμα 1.1, για την εταιρεία Kirovo ο δασμός αντιντάμπινγκ (47,07 EUR ανά τόνο) ισχύει μόνο για τις εισαγωγές ΝΑ που υπάγεται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ 3102 30 90 και 3102 40 90.

(40) Το ΝΑ είναι στερεό αζωτούχο λίπασμα που χρησιμοποιείται ευρέως στη γεωργία, αλλά χρησιμοποιείται επίσης για βιομηχανικούς σκοπούς, όπως η παραγωγή εκρηκτικών (για χρήση π.χ. στην εξορυκτική βιομηχανία). Το ΝΑ που χρησιμοποιείται τόσο για γεωργικές χρήσεις όσο και για εκρηκτικές καλύπτεται από τα ισχύοντα μέτρα αντιντάμπινγκ. Και οι δύο τύποι ΝΑ έχουν τα ίδια τεχνικά και χημικά χαρακτηριστικά, είναι εύκολα εναλλάξιμοι και θεωρούνται το υπό εξέταση προϊόν.

(41) Στη γεωργία, το ΝΑ χρησιμοποιείται, μεταξύ άλλων, για καλλιέργειες σιτηρών, όπως το σιτάρι. Η χρήση του ΝΑ περιορίζεται σε πολλά κράτη μέλη λόγω των εκρηκτικών ιδιοτήτων του. Για παράδειγμα, στην Ιρλανδία, οι γεωργοί χρησιμοποιούν το νιτρικό ασβέστιο του αμμωνίου («CAN»).

(42) Η κύρια πρώτη ύλη που χρησιμοποιείται στην παραγωγή ΝΑ είναι το φυσικό αέριο, το οποίο αντιπροσωπεύει το μεγαλύτερο μέρος του συνολικού κόστους παραγωγής.

(43) Ο συμβατικός δασμολογικός συντελεστής του ΝΑ είναι 6,5 % ([2]).

([1]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 945/2005του Συμβουλίου, της 21ης Ιουνίου 2005, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 658/2002 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές νιτρικού αμμωνίου, καταγωγής Ρωσίας και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 132/2001 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ, στις εισαγωγές νιτρικού αμμωνίου καταγωγής, μεταξύ άλλων, Ουκρανίας, μετά από μερική ενδιάμεση επανεξέταση δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 (ΕΕ L 160 της 23.6.2005, σ. 1).

([2]) Βλέπε εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/1821 της Επιτροπής, της 6ης Οκτωβρίου 2016, σχετικά με την τροποποίηση του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 294 της 28.10.2016, σ. 1) και τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/1925 της Επιτροπής, της 12ης Οκτωβρίου 2017, σχετικά με την τροποποίηση του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 282 της 31.10.2017, σ. 1).

2.2. **Ομοειδές προϊόν**

(44) Όπως και στις προηγούμενες έρευνες που περιγράφονται στο τμήμα 1.1, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι τα ακόλουθα προϊόντα έχουν τα ίδια βασικά φυσικά και χημικά χαρακτηριστικά: α) το υπό εξέταση προϊόν, β) το ΝΑ που παράγεται και πωλείται στην εγχώρια ρωσική αγορά και σε άλλες εξαγωγικές αγορές και γ) το ΝΑ που παράγεται και πωλείται στην Ένωση από τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης.

(45) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι τα εν λόγω προϊόντα είναι ομοειδή προϊόντα για τους σκοπούς της παρούσας έρευνας κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

3. ΔΙΑΡΚΗΣ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑΣ ΤΗΣ ΜΕΤΑΒΟΛΗΣ ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ

(46) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσον έχουν μεταβληθεί οι συνθήκες βάσει των οποίων θεσπίστηκαν τα ισχύοντα μέτρα και κατά πόσον η μεταβολή αυτή έχει διαρκή χαρακτήρα.

3.1. **Αναδιάρθρωση**

(47) Ο βαθμός συγκέντρωσης του κλάδου παραγωγής της Ένωσης έχει αυξηθεί λόγω των πολυάριθμων συγκεντρώσεων και εξαγορών. Αρκετοί ενωσιακοί παραγωγοί, όπως η Yara International ASA («Yara») από τη Νορβηγία και η Borealis Agrolinz Melamine GmbH («Borealis») από την Αυστρία, αποτελούν παγκόσμιους παράγοντες. Από το 2002, οι συγχωνεύσεις και οι εξαγορές περιλαμβάνουν, για παράδειγμα, τις ακόλουθες εταιρείες ([1]): Anwil SA, Azomures, BASF SE, Borealis, Fertiberia S.A., CF Fertilizers UK Limited, Yara, και Grupa Azoty S.A.

(48) Ο αιτών ισχυρίστηκε ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής είναι πλέον σε θέση να ανταγωνιστεί τις ρωσικές εισαγωγές λόγω της αύξησης της αποδοτικότητας που έχει προκύψει από τις επενδύσεις και την αναδιάρθρωση, σε αντίθεση με την κατάσταση που επικρατούσε κατά την επανεξέταση του 2002 με δεκάδες μικροπαραγωγούς και παραγωγούς μεσαίου μεγέθους που δραστηριοποιούνταν ανεξάρτητα. Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υποστήριξε ότι ο ανταγωνισμός στην αγορά της Ένωσης είναι υγιής, δεδομένου ότι υπάρχουν περισσότεροι από 10 παραγωγοί στην Ένωση και κανένας δεν έχει μερίδιο άνω του 20 %. ([2])

(49) Με βάση τα στοιχεία που υπέβαλαν οι συνεργαζόμενοι παραγωγοί της Ένωσης, τέσσερις μεγάλοι όμιλοι (Yara, CF, Borealis και EuroChem) αντιστοιχούν σε σχεδόν 6 από 8 εκατομμύρια μετρικούς τόνους ενωσιακής παραγωγής ΝΑ. Κατά συνέπεια, η παραγωγή ΝΑ της Ένωσης κυριαρχείται πλέον από λίγες μεγάλες εταιρικές ομάδες σημαντικής κλίμακας.

(50) Για να αξιολογήσει τις επιπτώσεις μιας διαδικασίας ενοποίησης που αφορά τόσο πολλές επιχειρήσεις επί περισσότερα από 15 έτη, η Επιτροπή ανέλυσε την εξέλιξη του κοινοτικού κλάδου παραγωγής όπως ορίζεται στην επανεξέταση του 2002.

(51) Στην επανεξέταση του 2002, πραγματοποιήθηκαν επισκέψεις σε τέσσερις εταιρείες: Grande Paroisse (Γαλλία), Kemira Ince (Ηνωμένο Βασίλειο), Terra Nitrogen (HB), και Hydro Agri (Γαλλία). Δεδομένου ότι η μονάδα παραγωγής νιτρικού αμμωνίου της Grand Paroisse ανατινάχθηκε το 2001, προκαλώντας πολλούς θανάτους στη Γαλλία, η Επιτροπή αφαίρεσε την εν λόγω εταιρεία από την ανάλυση.

(52) Πρώτον, οι δύο εταιρείες του HB ανήκουν σήμερα στην ίδια εταιρεία, την CF Fertilizers UK Limited, η οποία ανήκει στον αμερικανικό όμιλο CF Industries («CF»). Το 2007, οι δύο εταιρείες σχημάτισαν κοινή επιχείρηση. Στην έκθεσή της σχετικά με τη συμφωνία ([3]), η αρχή ανταγωνισμού του HB σημείωσε ότι τα *μέρη υποστήριξαν ότι «κανένα από αυτά δεν πραγματοποιεί επί του παρόντος ούτε προβλέπεται να πραγματοποιήσει αποδεκτά επίπεδα απόδοσης από τις επιχειρήσεις τους παραγωγής λιπασμάτων στο HB. Κατά συνέπεια, το σκεπτικό για την προτεινόμενη κοινή επιχείρηση είναι να δημιουργηθεί ένας βιώσιμος μακροπρόθεσμος παραγωγός αζωτούχων λιπασμάτων, με έδρα το Ηνωμένο Βασίλειο, δημιουργώντας μια μεγαλύτερη δραστηριότητα με χαμηλότερη βάση κόστους σε σχέση με εκείνη που είναι σε θέση να επιτύχει ανεξάρτητα καθένα από τα δύο μέρη»*. Στη συνέχεια, η CF εξαγόρασε την Terra Industries το 2010, προσδοκώντας ότι η συμφωνία θα οδηγούσε σε παγκόσμιες ετήσιες συνέργειες κόστους έως 135 εκατ. USD ([4]). Στην ετήσια έκθεσή της για το οικονομικό έτος 2011, η CF επιβεβαίωσε ότι θα ήταν σε θέση *«να συγκεντρώσει συνέργειες πέραν εκείνων που είχαν προβλεφθεί κατά το χρόνο της εξαγοράς»* ([5]) Δεδομένου ότι η επιχειρηματική δραστηριότητα του Ηνωμένου Βασιλείου ήταν ακόμη κοινή επιχείρηση εκείνη την περίοδο, η CF ανέλαβε αργότερα τον

([1]) Αυτό περιλαμβάνει επιχειρήσεις που έγιναν παραγωγοί της Ένωσης μετά τις προσχωρήσεις του 2004, 2007 και 2013.
([2]) Διαφάνειες της Fertilizers Europe στην ακρόαση της 21ης Νοεμβρίου 2017.
([3]) Office of Fair Trading report https://assets.publishing.service.gov.uk/media/555de39fe5274a74ca0000af/Kemira.pdf
([4]) https://www.ft.com/content/7683d0ce-2dad-11df-a971-00144feabdc0
([5]) http://www.snl.com/Cache/25347763.PDF?O=PDF&T=&Y=&D=&FID=25347763&iid=4533245

πλήρη έλεγχο το 2015. Το «*σκεπτικό της συμφωνίας ήταν να αυξηθεί η παραγωγή κατά 10 % χωρίς πρόσθετες κεφαλαιουχικές δαπάνες*». ([1]) Στην ετήσια έκθεσή της για το οικονομικό έτος 2017 ([2]), η CF συνόψισε τα αποτελέσματα της συμφωνίας ως εξής: «*Μετά την απόκτηση και την ανάληψη του πλήρους επιχειρησιακού ελέγχου της CF Fertilisers UK, έχουμε αυξήσει τη χρήση των στοιχείων ενεργητικού κατά σχεδόν 20 τοις εκατό, ενώ παράλληλα πραγματοποιούμε συνέργειες άνω των 35 εκατ. δολαρίων ετησίως*». Η CF Fertilizers UK Limited αποτελεί πλέον μέρος ομίλου 3 000 εργαζομένων που είναι μια «*κορυφαία παγκόσμια εταιρεία λιπασμάτων και χημικών προϊόντων*» με εξαίρετες επιχειρησιακές ικανότητες και πολύ οικονομικά πλεονεκτούσα βάση παραγωγής και διανομής«.

(53) Δεύτερον, η εταιρεία Hydro Agri France ήταν μέρος της Hydro Agri, θυγατρικής του νορβηγικού ομίλου Group Norsk Hydro που είχε αποσπαστεί το 2004 για να καταστεί Yara. Ο όμιλος Yara απασχολεί περισσότερους από 15 000 εργαζομένους και έχει έσοδα περίπου 10 δισεκατ. ευρώ. ([3]) Σύμφωνα με το «Fertilizer Industry Handbook 2017» ([4]), η Yara ήταν «*ηγετική εταιρεία αζωτούχων λιπασμάτων*» και «*παγκοσμίως πρώτος παραγωγός νιτρικών αλάτων και NPK, καθώς και ο παγκόσμιος 2ος παγκοσμίως παραγωγός αμμωνίας*», εξαιρουμένων των Κινέζων παραγωγών. Η Yara δήλωσε ότι «*Η θέση της Yara της παρέχει μοναδικές ευκαιρίες για τη μόχλευση οικονομιών κλίμακας και την προώθηση των βέλτιστων πρακτικών σε ευρύ δίκτυο μονάδων παραγωγής*». *Η κλίμακα και η παγκόσμια εμβέλεια είναι βασικοί παράγοντες για το ανταγωνιστικό πλεονέκτημα της* Yara. Επιπλέον, η *Yara διαθέτει μερίδιο αγοράς περίπου 20 % του παγκόσμιου εμπορίου αμμωνίας. Αυτή η ηγετική θέση δίνει στην εταιρεία μια καλή εικόνα της ισορροπίας όσον αφορά την προσφορά/ζήτηση αμμωνίας σε παγκόσμιο επίπεδο και επιτρέπει καλύτερη βελτιστοποίηση των παγκόσμιων ροών του προϊόντος*.

(54) Όσον αφορά τις άλλες πέντε εταιρείες που δεν είχαν επιθεωρηθεί στο πλαίσιο της επανεξέτασης του 2002, αλλά αποτελούσαν μέρος του κοινοτικού κλάδου παραγωγής, δύο ήταν επίσης μέρος των εταιρειών Hydro Agri και μία μέρος της Kemira (Βέλγιο), οι οποίες εν τέλει ανήκουν στον όμιλο Yara.

(55) Επιπλέον, το 2012 ο ρωσικός όμιλος «EuroChem» ολοκλήρωσε την εξαγορά των στοιχείων ενεργητικού της BASF. ([5]) Στην ετήσια έκθεσή της για *το 2012 η* EuroChem *σημείωνε ότι «η ενσωμάτωση των εν λόγω επιχειρήσεων [EuroChem Antwerpen και Eurochem Agro το 2012] είναι σε εξέλιξη, αλλά σήμερα μπορούμε να πούμε με ασφάλεια ότι πρόκειται για στρατηγική επιτυχία. Η επιχειρησιακή συνέργεια και η πολιτιστική καταλληλότητα κατέληξαν σε ισχυρές σχέσεις που είχαν θετική επίδραση στο σύνολο του ομίλου*». ([6]) Ο όμιλος EuroChem απασχολεί περισσότερους από 25 000 εργαζομένους, έσοδα που υπερβαίνουν τα 4 δισεκατομμύρια δολάρια ΗΠΑ και επωφελείται από το καθετοποιημένο επιχειρηματικό μοντέλο του. ([7])

(56) Τέλος, ο ισπανικός όμιλος Fertiberia αγόρασε την Adubos do Portugal το 2009 και έχει διάφορες άλλες θυγατρικές στη Γαλλία και την Αλγερία. Σύμφωνα με *την Fertiberia, «η παγίωση του ομίλου ως ηγετικής εταιρείας βασίζεται κυρίως στη δημιουργία και απόκτηση θυγατρικών εταιρειών στρατηγικής σημασίας. Αυτό το μοντέλο εμπορίας συνέβαλε στη μεγαλύτερη εμπορική, παραγωγική και υλικοτεχνική αποτελεσματικότητα, οι οποίες αποτελούν βασικές πτυχές μιας τέτοιας ανταγωνιστικής αγοράς.*» ([8]). Πιο συγκεκριμένα, όσον αφορά την Adubos do Portugal, στην ετήσια έκθεσή της για το οικονομικό έτος 2014, η Fertiberia σημείωσε ότι *η εδραίωση της λειτουργικής ένταξης της ADP Fertilizantes στον όμιλο μας έχει επίσης ιδιαίτερη σημασία, με την αξιοποίηση νέων συνεργειών που επέτρεψαν στην εν λόγω εταιρεία να δώσει ώθηση στα EBITDA ύψους 18 εκατ. ευρώ*», και, «*οι συνέργειες αυτές εκτείνονται από την προμήθεια πρώτων υλών και την ομαλή λειτουργία των εγκαταστάσεών της, μέχρι την δημιουργία εκτεταμένης γνώσης της αγοράς προκειμένου να ενισχυθεί η προσφορά της για προϊόντα υψηλής προστιθέμενης αξίας*». ([9])

(57) Από τις προαναφερόμενες δημόσιες δηλώσεις προκύπτει ότι οι συγχωνεύσεις οδηγούν, μεταξύ άλλων, στη μείωση του κόστους (HB), οικονομίες κλίμακας (Yara), επιχειρησιακές συνέργειες (EuroChem) και υλικοτεχνική αποτελεσματικότητα (Fertiberia). Ως εκ τούτου, η βελτίωση της αποτελεσματικότητας παρατηρήθηκε σε όλους τους παραγωγούς ΝΑ της τότε κοινοτικής βιομηχανίας. Αυτά περιλάμβαναν αύξηση της αγοραστικής δύναμης και δυνατότητα βελτιστοποίησης της διαδικασίας παραγωγής και πωλήσεων. Ταυτόχρονα, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής διευρύνθηκε με τις προσχωρήσεις του 2004, 2007 και 2013, καθιστώντας αδύνατη μια συνολική σύγκριση κόστους για κάθε εταιρεία. Ωστόσο, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη (47), στη διαδικασία αναδιάρθρωσης συμμετείχαν επίσης διάφορες εταιρείες από τις προσχωρούσες χώρες.

(58) Η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής είναι πιο συγκεντρωμένος από ό, τι στην επανεξέταση του 2002, ότι η εν λόγω ενοποίηση έχει διαρκή χαρακτήρα και ότι αυτό είχε θετικό αντίκτυπο στη συνολική διάρθρωση του κόστους.

([1]) CF Industries Fall/Winter 2016 Παρουσίαση για τους επενδυτές https://www.snl.com/Cache/1500093371.PDF?O=PDF&T=&Y=&D=&FID=1500093371&iid=4533245
([2]) https://www.cfindustries.com/globalassets/cf-industries/media/documents/reports/annual-reports/cf-industries-2017-annual-report.pdf
([3]) Yara ετήσια έκθεση 2017 https://www.yara.com/siteassets/investors/057-reports-and-presentations/annual-reports/2017/yara-annual-report-2017-web.pdf/
([4]) https://www.yara.com/siteassets/investors/057-reports-and-presentations/other/2017/fertilizer_industry_handbook_2017_with_notes.pdf/
([5]) http://www.eurochemgroup.com/en/press-releases/eurochem-completes-acquisition-of-basf-fertilizer-assets/
([6]) http://www.eurochemgroup.com/wp-content/uploads/2016/02/EuroChem_Annual_Report_2012_eng12.pdf
([7]) http://www.eurochemgroup.com/wp-content/uploads/2016/02/2018_02_08-EuroChem-FY2017-IFRS-Conference-Call-1.pdf
([8]) http://www.grupofertiberia.com/en/structure/
([9]) http://www.fertiberia.com/media/312748/fertiberia-annual-report-2014.pdf

(59) Μετά την κοινοποίηση, δύο ενωσιακοί παραγωγοί υποστήριξαν ότι η Eurochem δεν έπρεπε να αναλυθεί λόγω δεσμών με ρωσική οντότητα, και η συμπερίληψη του παραγωγού του Ηνωμένου Βασιλείου ήταν αμφισβητήσιμη δεδομένου ότι το Ηνωμένο Βασίλειο θα εγκαταλείψει σύντομα την Ένωση. Η Επιτροπή απέρριψε τους ισχυρισμούς αυτούς. Η Eurochem αναλύθηκε ως μέρος του τότε κοινοτικού κλάδου παραγωγής του Ηνωμένου Βασιλείου και ο παραγωγός του Ηνωμένου Βασιλείου ήταν κανονικό μέρος του κλάδου παραγωγής της Ένωσης, δεδομένου ότι το Ηνωμένο Βασίλειο είναι κράτος μέλος της Ένωσης τη στιγμή της έρευνας.

(60) Επιπλέον, οι εν λόγω παραγωγοί υποστήριξαν ότι η Επιτροπή δεν είχε καθορίσει τον τρόπο με τον οποίο η μεταβολή των περιστάσεων όσον αφορά την αναδιάρθρωση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής είχε άμεσο αντίκτυπο στον υπολογισμό της ζημίας. Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι καταρχάς διαπίστωσε την ύπαρξη αλλαγών διαρκείας που επηρεάζουν τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης μετά την επανεξέταση του 2002, όταν είχε καθοριστεί για τελευταία φορά το επίπεδο των μέτρων. Στη συνέχεια, αξιολόγησε την παρούσα κατάσταση του κλάδου παραγωγής της Ένωσης, οδηγώντας σε νέους υπολογισμούς περιθωρίου ζημίας. Αυτές οι δύο αναλύσεις εκτελούνται διακριτά και ανεξάρτητα η μία από την άλλη.

(61) Επιπλέον, η Fertilizers Europe υποστήριξε ότι οι αλλαγές που συνδέονται με την αναδιάρθρωση του κλάδου παραγωγής της Ένωσης δεν ήταν σημαντικές σε σύγκριση με το ρωσικό πλεονέκτημα αναφορικά με το φυσικό αέριο. Η Επιτροπή επισήμανε ότι η μόνιμη αλλαγή που διαπιστώθηκε δεν αφορά την κατάσταση ως προς το ρωσικό φυσικό αέριο, αλλά τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής που έχει παγιωθεί από την επανεξέταση του 2002.

3.2. **Κόστος του φυσικού αερίου στην αγορά της Ένωσης**

(62) Ο αιτών υποστήριξε ότι οι τιμές του φυσικού αερίου στην Ένωση αυξήθηκαν από το 2002 έως το δεύτερο τρίμηνο του 2013 και στη συνέχεια μειώθηκαν σημαντικά από το τρίτο τρίμηνο του 2013. Κατά την άποψή της, ενώ οι τιμές του φυσικού αερίου αναμένεται να αυξηθούν ελαφρά τα επόμενα 10 έτη, θα παραμείνουν σημαντικά κάτω από τα επίπεδα που επιτεύχθηκαν κατά την τελευταία επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων. Για παράδειγμα, στον πίνακα 1 παρουσιάζονται οι προβλέψεις της Παγκόσμιας Τράπεζας σχετικά με τις τιμές φυσικού αερίου για τα έτη 2018 έως 2030: ([1])

Πίνακας 1

Πρόβλεψη της τιμής του φυσικού αερίου

						Προβλέψεις								
Εμπόρευμα Ενέργεια	Μονάδα	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2030
Άνθρακας, Αυστραλία	USD/mt	70,1	57,5	65,9	88,4	85,0	75,0	65,0	64,5	64,0	63,5	63,0	62,4	60,0
Αργό πετρέλαιο, Μ.Ο.	USD/bbl	96,2	50,8	42,8	52,8	65,0	65,0	65,4	65,9	66,3	66,8	67,2	67,7	70,0
Φυσικό αέριο, Ευρώπη	USD/ mmbtu	10,1	7,.3	4,6	5,6	6,5	6,6	6,7	6,8	7,0	7,1	7,2	7,3	8,0
Φυσικό αέριο, US	USD/ mmbtu	4,4	2,6	2,5	3,0	3,0	3,1	3,2	3,2	3,3	3,4	3,5	3,6	4,0
ΥΦΑ φυσικού αερίου, Ιαπωνία	USD/ mmbtu	16,0	10,2	6,9	8,0	8,8	8,9	9,1	9,3	9,4	9,6	9,7	9,9	10,0

Πηγή: Πρόβλεψη τιμών βασικών προϊόντων της Παγκόσμιας Τράπεζας

(63) Η Ρωσική Ομοσπονδία RFPA υπέβαλε την πρόβλεψη της Gazprom για τις τιμές έως το 2021 ([2]), προκειμένου να υποστηρίξει τον ισχυρισμό ότι η μείωση των τιμών φυσικού αερίου είναι διαρκούς χαρακτήρα.

(64) Η Fertilizers Europe υποστήριξε ότι δεν υπήρξε αλλαγή όσον αφορά, μεταξύ άλλων, την πρακτική ντάμπινγκ και την τιμολόγηση του φυσικού αερίου στη Ρωσία. ([3]) Μετά την κοινοποίηση, η Fertilizers Europe επανέλαβε τις δηλώσεις σχετικά με την κατάσταση του φυσικού αερίου στη Ρωσία.

([1]) Προβλέψεις της Παγκόσμιας Τράπεζας για την τιμή των βασικών προϊόντων, του Απριλίου 2018 http://pubdocs.worldbank.org/en/458391524495555669/CMO-April-2018-Forecasts.pdf

([2]) Υποβολή RFPA στις 2 Οκτωβρίου 2017.

([3]) Διαφάνειες της Fertilizers Europe για την ακρόαση της 9ης Νοεμβρίου 2017, της 22ας Μαρτίου 2018 και της 12ης Απριλίου 2018.

(65) Η Επιτροπή επισήμανε ότι το αέριο είναι πράγματι η σημαντικότερη πρώτη ύλη για το νιτρικό αμμώνιο που αντιπροσωπεύει πάνω από το 60 % του συνολικού κόστους παραγωγής. Διαπίστωσε ότι οι εγχώριες τιμές φυσικού αερίου στη Ρωσία ρυθμίζονται από το κράτος μέσω ομοσπονδιακών νόμων και δεν αντικατοπτρίζουν τις κανονικές συνθήκες της αγοράς, όπου οι τιμές καθορίζονται κατά κύριο λόγο από το κόστος παραγωγής και τις προσδοκίες κέρδους.

(66) Η κατάσταση όσον αφορά τις εγχώριες τιμές φυσικού αερίου στη Ρωσία αφορά μόνο τον προσδιορισμό του ντάμπινγκ, δεδομένου ότι αφορά μόνο τον καθορισμό της κανονικής αξίας. Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι η παρούσα επανεξέταση αφορά μόνο την κατάσταση όσον αφορά τη ζημία.

(67) Μετά την κοινοποίηση, η Fertilizers Europe και ένας παραγωγός της Ένωσης επεσήμαναν ότι τα επίπεδα τιμών του φυσικού αερίου είχαν ήδη αυξηθεί ταχύτερα από ό, τι αναμενόταν στις προβλέψεις της Παγκόσμιας Τράπεζας του Απριλίου 2018 (πίνακας 1 ανωτέρω). Η Παγκόσμια Τράπεζα άλλαξε επίσης την πρόβλεψή της στην έκδοση του Σεπτεμβρίου 2018.

(68) Η Επιτροπή παρατήρησε ότι έχει σημειωθεί μεγάλη διακύμανση από την επανεξέταση του 2002, όταν καθορίστηκε το επίπεδο των μέτρων. Μεταξύ του 2014 και του 2016, σημειώθηκε σημαντική μείωση, αλλά, έκτοτε, οι τιμές αυξάνονται και πάλι σταθερά. Η αλλαγή αυτή αντικατοπτρίστηκε εν μέρει στο κόστος παραγωγής των παραγωγών της Ένωσης. Από το 2014, το κόστος παραγωγής των εταιρειών του δείγματος μειώθηκε κατά ποσοστό άνω του 20 % για τις εταιρείες του δείγματος. Οι πρόσφατες εξελίξεις του 2018 επιβεβαιώνουν τη σημαντική διακύμανση του επιπέδου των τιμών αερίου στην Ευρώπη.

(69) Κατ' αρχήν, οι μεταβολές στις εγχώριες τιμές των πρώτων υλών δεν μπορούν να θεωρηθούν ως μεταβολή του διαρκούς χαρακτήρα τους, διότι είναι συνήθως αποτέλεσμα των ευμετάβλητων δυνάμεων της αγοράς. Στις ενωσιακές τιμές φυσικού αερίου έχουν καθοριστεί τιμές σε μια ανοικτή αγορά. Επιπλέον, δεν έχει υπάρξει σταθερή τάση από το 2002. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι αλλαγές στις τιμές του φυσικού αερίου στην Ένωση δεν μπορούν να θεωρηθούν ότι έχουν διαρκή χαρακτήρα.

3.3. **Μεταβολές της παγκόσμιας αγοράς**

(70) Η Επιτροπή έκρινε επίσης ότι οι παγκόσμιες αλλαγές στην αγορά ΝΑ που παρατηρήθηκαν από το 2002 αποτελούν στοιχείο σχετικό με την αξιολόγηση.

(71) Πρώτον, η ρωσική κατανάλωση ΝΑ έχει υπερτριπλασιαστεί από το 2002:

— 2,2 εκατ. τόνοι κατά την περίοδο έρευνας της επανεξέτασης του 2002 ([1]) ·

— 5,5 εκατομμύρια μετρικοί τόνοι το 2014 ([2]) ·

— 7 εκατομμύρια μετρικοί τόνοι το 2016 ([2]).

(72) Επιπλέον, η Ρωσική Ομοσπονδία RFPA ανέφερε επίσης ότι το 2017, σύμφωνα με τα προκαταρκτικά στοιχεία που εξέδωσε το Υπουργείο Γεωργίας της Ρωσίας, η συνολική εγχώρια κατανάλωση αζωτούχων λιπασμάτων αυξήθηκε περαιτέρω κατά 8,7 %. ([3]) Η ρωσική κατανάλωση αναμένεται να εξακολουθήσει να αυξάνεται ελαφρά έως το 2030. ([4])

(73) Δεύτερον, αυξήθηκε επίσης η ζήτηση των τρίτων αγορών (κυρίως της Λατινικής Αμερικής και ιδίως της Βραζιλίας). Οι εκτιμήσεις του Οργανισμού Επισιτισμού και Γεωργίας («FAO») για τη Βραζιλία αυξήθηκαν από 0,9 εκατ. τόνους το 2002 σε 1,5 εκατ. τόνους το 2016. ([5]) Πέραν του ΝΑ, η αυξανόμενη ζήτηση στη Λατινική Αμερική για τα αζωτούχα λιπάσματα αναμένεται να συνεχιστεί. ([6])

(74) Εν τω μεταξύ, η κατανάλωση ΝΑ στην ΕΕ-28 μειώθηκε ελαφρά από το 2002. ([7]) Η κατανάλωση της Ένωσης αναμένεται να παραμείνει σταθερή στο μέλλον.

(75) Στο πλαίσιο αυτό, η αγορά της Ένωσης είναι λιγότερο ελκυστική από ό, τι το 2002, καθώς και από ό, τι το 2014. ([7])

([1]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ 658/2002 του Συμβουλίου, της 15ης Απριλίου 2002, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές νιτρικού αμμωνίου καταγωγής Ρωσίας (ΕΕ L 102 της 18.4.2002, σ. 1), αιτιολογική σκέψη (37).

([2]) Στοιχεία της Διεθνούς Ένωσης Λιπασμάτων (International Fertilizers Association) που υπέβαλε ένας Ρώσος παραγωγός-εξαγωγέας. Βλέπε παρατηρήσεις της RFPA της 13ης Μαρτίου 2018.

([3]) Υποβολή RFPA στις 13ης Μαρτίου 2018.Είχαν υποβληθεί χαμηλότερες εκτιμήσεις στην προηγούμενη επιστολή της RFPA στις 2 Οκτωβρίου 2017.

([4]) Επανεξέταση της αίτησης του αιτούντος.

([5]) Δικτυακός τόπος FAO, στον οποίο παρασχέθηκε πρόσβαση, εντός Ιουνίου 2018.

([6]) Βλέπε για παράδειγμα το «The Fertilizer Outlook 2017-2021» της International Fertilizer Association https://www.fertilizer.org/images/Library_Downloads/2017_IFA_Annual_Conference_Marrakech_PIT_AG_Fertilizer_Outlook.pdf ή την «Yara Fertilizer Industry Handbook Ιανουαρίου 2017» https://www.yara.com/siteassets/investors/057-reports-and-presentations/other/2017/fertilizer-industry-handbook_2017_slides_only.pdf/.

([7]) Διαφάνειες της Fertilizers Europe για την ακρόαση της 21ης Νοεμβρίου 2017.

(76) Επιπλέον, η κατάσταση στις Ηνωμένες Πολιτείες («ΗΠΑ») έχει εξελιχθεί από την επανεξέταση του 2002. Οι ΗΠΑ σταμάτησαν, κατά τη διάρκεια του Αυγούστου 2016, τα μέτρα αντιντάμπινγκ που είχε λάβει για το ΝΑ από τη Ρωσία. Αυτό συνέβη στο πλαίσιο της έντονα αυξημένης παραγωγής σχιστολιθικού φυσικού αερίου, η οποία οδήγησε σε φθηνότερες τιμές φυσικού αερίου για τους παραγωγούς των ΗΠΑ. Η παραγωγή σχιστολιθικού φυσικού αερίου στις ΗΠΑ αυξήθηκε απότομα από το 2000 και η παραγωγή αυτή αναμένεται να αυξηθεί ακόμη περισσότερο στο μέλλον. Η εκρηκτική ανάπτυξη του σχιστολιθικού φυσικού αερίου οδήγησε και εξακολουθεί να οδηγεί στην ανάπτυξη της παραγωγικής ικανότητας των παραγωγών αζωτούχων λιπασμάτων των ΗΠΑ.

(77) Εν τω μεταξύ, άλλες χώρες όπως η Ουκρανία, η Αυστραλία και η Ινδία ([1]) έχουν επιβάλει μέτρα αντιντάμπινγκ σχετικά με το νιτρικό αμμώνιο, ιδίως από τη Ρωσία.

(78) Αυτές οι παγκόσμιες αλλαγές στην αγορά ΝΑ είναι διαρκούς χαρακτήρα και μπορούν να επηρεάσουν την κατάσταση της ζημίας, μεταξύ άλλων όσον αφορά την πιθανότητα επανάληψης της ζημίας.

3.4. **Συμπέρασμα σχετικά με τις αλλαγές διαρκούς χαρακτήρα**

(79) Η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι δύο συνθήκες, η αναδιάρθρωση του κλάδου παραγωγής της Ένωσης και η παγκόσμια αγορά ΝΑ, έχουν αλλάξει από την επανεξέταση του 2002 και μετά, και ότι αυτές οι αλλαγές είναι διαρκούς χαρακτήρα.

4. ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΚΛΑΔΟΥ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

(80) Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής, κατά την έννοια του άρθρο 4 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, ορίστηκε ως οι παραγωγοί ΝΑ στην Ένωση κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

(81) Όπως αναφέρεται στο τμήμα 1.4, επελέγη δείγμα πέντε εταιρειών και συγκεντρώθηκαν στοιχεία από το δείγμα και επαληθεύτηκαν επιτόπου. Επιπλέον, υποβλήθηκαν πρόσθετα στοιχεία από τα ενδιαφερόμενα μέρη, και ιδίως από τον αιτούντα, την ένωση παραγωγών της Ένωσης Fertilizers Europe και τη ρωσική ένωση RFPA. Όπου ήταν δυνατόν, η Επιτροπή χρησιμοποίησε επίσης δημοσίως διαθέσιμα στοιχεία.

(82) Το δείγμα αποτελείται από πέντε εταιρείες. Τα αριθμητικά στοιχεία που αφορούν τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης παρουσιάζονται, επομένως, με δείκτες κατωτέρω, μόνο όταν αφορούν μία εταιρεία.

5. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΚΛΑΔΟΥ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

5.1. **Ενωσιακή κατανάλωση**

(83) Η κατανάλωση της Ένωσης, 7 έως 8 εκατομμύρια μετρικούς τόνους, έδειξε σταθερή τάση κατά την εξεταζόμενη περίοδο, όπως φαίνεται στον πίνακα 2:

Πίνακας 2

Κατανάλωση της Ένωσης (εκατ. μετρικοί τόνοι)

	2014	2015	2016	ΠΕΕ
Συνολική ενωσιακή κατανάλωση	7,7	8,0	7,8	7,9
Δείκτης (2014 = 100)	*100*	*105*	*102*	*103*

Πηγή: Δεδομένα από την πηγή πληροφοριών για την αγορά Fertecon

(84) Εκτός από αυτή τη σταθερή τάση κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η αγορά της Ένωσης για το ΝΑ αναμένεται να παραμείνει συνολικά σταθερή μέχρι το 2030. ([2])

([1]) Βλέπε 2018 εξαμηνιαίες εκθέσεις των χωρών στον δικτυακό τόπο του ΠΟΕ https://www.wto.org/english/tratop_e/adp_e/adp_e.htm.
([2]) Επανεξέταση της αίτησης του αιτούντος. Βλέπε επίσης Προοπτικές Νιτρικών Ferteco, που αναφέρονται στην ακρόαση για τη χρήση λιπασμάτων σαπό την RFPA στις 13 Μαρτίου 2018.

5.2. **'Όγκος, τιμές και μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από τη Ρωσία**

(85) Η Επιτροπή προσδιόρισε τον όγκο και τις τιμές των εισαγωγών από τη Ρωσία με βάση τα στοιχεία από τις στατιστικές για τις εισαγωγές που συλλέχθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού [«η βάση δεδομένων του 14 (6)»]. Οι όγκοι, το μερίδιο αγοράς και οι μέσες τιμές των εισαγωγών από τη Ρωσία εξελίχθηκαν όπως φαίνεται στον πίνακα 3:

Πίνακας 3

Συνολικοί όγκοι εισαγωγών και όγκοι εισαγωγών από τη Ρωσία (μετρικοί τόνοι), μερίδιο αγοράς και τιμές εισαγωγής από τη Ρωσία (ευρώ/τόνο)

	2014	2015	2016	ΠΕΕ
ΟΛΕΣ ΟΙ ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ (ΟΛΕΣ ΟΙ ΧΩΡΕΣ)	615 009	732 986	292 839	323 113
ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΑΠΟ ΤΗ ΡΩΣΙΑ	356 456	364 574	118 354	112 025
Δείκτης	*100*	*102*	*33*	*31*
Ρωσικό μερίδιο των εισαγωγών στην Ένωση κατ' όγκον	58,0 %	49,7 %	40,4 %	34,7 %
Μερίδιο της ρωσικής αγοράς σε όγκο	4,6 %	Θ4,5 %	1,5 %	1,4 %
Μέση τιμή CIF	249	222	173	183
Δείκτης	*100*	*89*	*70*	*73*

Πηγή: Στοιχεία της βάσης δεδομένων του 14 (6)

(86) Κατά την ΠΕΕ, οι ρωσικές εισαγωγές ΝΑ εξακολούθησαν να εισέρχονται στην Ένωση και, κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ, αντιπροσωπεύουν 0,1 εκατ. μετρικούς τόνους (περίπου το 35 % του συνόλου των εισαγωγών, μετά τη Γεωργία).

(87) Οι εισαγωγές από τη Ρωσία ήταν σε πολύ χαμηλό επίπεδο κατά την ΠΕΕ και μειώθηκαν απότομα κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Σημειώνεται ότι οι πωλήσεις ακάθαρτου ΝΑ που πραγματοποίησε η Kirovo, που δεν υπόκεινται σε δασμό αντιντάμπινγκ, αποτελούν τη συντριπτική πλειονότητα των ρωσικών εξαγωγών στην Ένωση κατά την ΠΕΕ. Με εξαίρεση τις πωλήσεις από την Kirovo ακάθαρτου ΝΑ, οι εισαγωγές από τη Ρωσία κατά την ΠΕΕ ανήλθαν σε [0 – 50 000] μετρικούς τόνους, ήτοι μερίδιο αγοράς μικρότερο του 0,5 % της αγοράς της Ένωσης.

(88) Το μερίδιο αγοράς των ρωσικών εισαγωγών ήταν 3,1 % κατά την τελευταία επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων ([1]), και στην ΠΕΕ εκτιμάται σε λιγότερο από 2 %. Στην επανεξέταση του 2002, οι ρωσικές εισαγωγές αντιπροσώπευαν το 5 % της κατανάλωσης της Ένωσης (πριν από τη διεύρυνση της Ένωσης) ([2]).

(89) Οι μέσες τιμές εισαγωγής ΝΑ που εισήχθη από τη Ρωσία μειώθηκαν κατά την εξεταζόμενη περίοδο, κατά την οποία οι τιμές του φυσικού αερίου μειώθηκαν επίσης, με το αέριο να αποτελεί το βασικό στοιχείο κόστους στην παραγωγή ΝΑ.

5.3. **Πωλήσεις με υποτιμολόγηση.**

5.3.1. *Ρωσική τιμή εξαγωγής*

(90) Όπως αναφέρεται στο τμήμα 1.4.3.2, η Επιτροπή συγκέντρωσε στοιχεία από τους δύο συνεργαζόμενους Ρώσους παραγωγούς-εξαγωγείς.

(91) Ένας παραγωγός-εξαγωγέας, η εταιρεία PJSC KuibyshevAzot, εξήγε απευθείας στην Ένωση με τη μορφή απευθείας πωλήσεων του υπό εξέταση προϊόντος. Ωστόσο, οι εν λόγω πωλήσεις προς την Ένωση δεν ήταν αντιπροσωπευτικές λόγω της ποσότητας τους (λιγότερη από 1 000 μετρικούς τόνους ([3])) και λόγω του μοναδικού συγκεκριμένου πελάτη που εμπλέκεται.

([1]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 999/2014 της Επιτροπής, της 23ης Σεπτεμβρίου 2014, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές νιτρικού αμμωνίου, καταγωγής Ρωσίας μετά από επανεξέταση ενόψει λήξης της ισχύος των μέτρων δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου (ΕΕ L 280 της 24.9.2014, σ. 19),αιτιολογική σκέψη (111).

([2]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 658/2002 του Συμβουλίου, της 15ης Απριλίου 2002, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές νιτρικού αμμωνίου καταγωγής Ρωσίας (ΕΕ L 102 της 18.4.2002, σ. 1), αιτιολογική σκέψη (48).

([3]) Απάντηση της PJSC KuibyshevAzot στο ερωτηματολόγιο.

(92) Ο άλλος παραγωγός-εξαγωγέας, η UralChem, πραγματοποίησε εξαγωγές μέσω ενός συνδεδεμένου γραφείου πωλήσεων στη Λετονία. Οι πωλήσεις «κανονικού» ΝΑ της UralChem κατά την ΠΕΕ ήταν επίσης πολύ περιορισμένες, σε [λιγότερες από 1 000] μετρικούς τόνους. ([1])

5.3.2. *Διαπιστώσεις σχετικά με τις πωλήσεις με υποτιμολόγηση από τη Ρωσία*

(93) Λόγω των χαμηλών και μη αντιπροσωπευτικών όγκων των συνεργαζόμενων Ρώσων παραγωγών-εξαγωγέων κατά την ΠΕΕ, όπως περιγράφεται στο τμήμα 5.3.1, η Επιτροπή δεν μπόρεσε να καταλήξει σε αποφασιστικό συμπέρασμα σχετικά με την υποτιμολόγηση.

(94) Μετά την κοινοποίηση, ο αιτών και η RFPA ισχυρίστηκαν ότι η Επιτροπή πρέπει να χρησιμοποιήσει τα στοιχεία του πίνακα 3 για να αποδείξει ότι δεν υπήρχε υποτιμολόγηση κατά την ΠΕΕ. Η Επιτροπή επισήμανε ότι τα εν λόγω στοιχεία περιλαμβάνουν σημαντικές πωλήσεις ακάθαρτου ΝΑ και, ως εκ τούτου, διαφέρουν από τα δεδομένα σχετικά με τις πωλήσεις ΝΑ των ενωσιακών παραγωγών. Ως εκ τούτου, τα στοιχεία αυτά δεν θεωρήθηκαν κατάλληλα για τον επαρκή και αξιόπιστο υπολογισμό της υποτιμολόγησης.

5.3.3. *Όγκος, τιμές και μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από άλλες τρίτες χώρες*

(95) Ο όγκος των εισαγωγών από άλλες τρίτες χώρες, το μερίδιο αγοράς τους και οι τιμές κατά την εξεταζόμενη περίοδο παρουσιάζονται στον πίνακα 4.

Πίνακας 4

Όγκος εισαγωγών (μετρικοί τόνοι), μερίδια αγοράς και τιμές εισαγωγής (ευρώ/τόνο)

	2014	2015	2016	ΠΕΕ
ΟΛΕΣ ΟΙ ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ (ΟΛΕΣ ΟΙ ΧΩΡΕΣ)	615 009	732 986	292 839	323 113
ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΑΛΛΩΝ ΧΩΡΩΝ ΕΚΤΟΣ ΤΗΣ ΡΩΣΙΑΣ	258 553	368 412	174 485	211 088
Δείκτης	*100*	*142*	*67*	*82*
Μερίδιο άλλων χωρών όσον αφορά τις εισαγωγές στην Ένωση σε όγκο	42 %	50 %	60 %	65 %
Μερίδιο αγοράς άλλων χωρών σε όγκο	3,4 %	4,6 %	2,2 %	2,7 %
Μέσος όρος τιμής (CIF)	263	245	222	207
Δείκτης	*100*	*93*	*84*	*79*

Κυριότερες άλλες χώρες	2014	2015	2016	ΠΕΕ	% των εξαγωγών κατά την ΠΕΕ
Γεωργία	119 570	276 787	119 583	155 867	48,2 %
Τουρκία	6 142	4 398	10 658	12 861	4,0 %
Σερβία	37 691	34 405	2 068	1 556	0,5 %
Αίγυπτος	13 549	15 475	7 560	7 822	2,4 %

Πηγή: Eurostat

([1]) Απάντηση στο ερωτηματολόγιο του τμήματος Azot της UralChem JSC.

(96) Οι άλλες σχετικές χώρες εξαγωγής στην Ένωση ήταν η Γεωργία με 0,15 εκατομμύρια μετρικούς τόνους κατά την ΠΕΕ (περίπου το 48 % όλων των εισαγωγών), και σε μικρότερο βαθμό διάφορες χώρες, όπως η Τουρκία, η Σερβία, η Αίγυπτος, το Μαρόκο και η Νορβηγία. Η Γεωργία ήταν η χώρα με τις περισσότερες εξαγωγές προς την Ένωση κατά την ΠΕΕ, μπροστά από τη Ρωσίας. Το μερίδιο αγοράς των άλλων χωρών, στο 2,9 % της αγοράς της Ένωσης κατά την ΠΕΕ, παρέμεινε σε γενικές γραμμές σταθερό κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Οι συνολικοί μέσοι όροι τιμών των εισαγωγών από άλλες χώρες μειώθηκαν εμφανίζοντας την ίδια τάση με τις ρωσικές τιμές (βλ. τμήμα 5.2) και τις τιμές της Ένωσης (βλ. τμήμα 5.4.4), στο πλαίσιο της μείωσης των τιμών φυσικού αερίου κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

5.4. **Οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής**

(97) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε όλους τους οικονομικούς παράγοντες και δείκτες που είχαν σημασία για την κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

(98) Για την ανάλυση της ζημίας, η οικονομική κατάσταση του κλάδου παραγωγής της Ένωσης εκτιμάται με βάση μακροοικονομικούς δείκτες, αφενός, (παραγωγή, παραγωγική ικανότητα, χρήση της παραγωγικής ικανότητας, όγκος πωλήσεων, μερίδιο αγοράς, ανάπτυξη, απασχόληση, παραγωγικότητα και ανάκαμψη από επιπτώσεις προηγούμενων πρακτικών ντάμπινγκ) και μικροοικονομικούς δείκτες, αφετέρου, (μέσος όρος τιμών μονάδας, κόστος μονάδας, κόστος εργασίας, αποθέματα, κερδοφορία, ταμειακή ροή, επενδύσεις, απόδοση επενδύσεων, καθώς και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων). Οι πρώτοι βασίζονται σε στοιχεία που παρασχέθηκαν στις παρατηρήσεις που υπέβαλαν τα ενδιαφερόμενα μέρη και σε στατιστικές. Αυτές, με μερικές εξαιρέσεις, αφορούν όλους τους γνωστούς παραγωγούς της Ένωσης. Οι τελευταίοι βασίζονται σε δεδομένα τα οποία περιέχονται στις απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο των παραγωγών της Ένωσης που περιλαμβάνονται στο δείγμα και τα οποία επαληθεύτηκαν κατά τη διάρκεια της έρευνας.

(99) Κατά την τελευταία επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, καθώς και στην επανεξέταση για το 2008, οι δείκτες ζημίας ήταν συνολικά θετικοί και ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης δεν υπέστη ζημία. Δεδομένου ότι η παρούσα έρευνα βασίζεται σε διαφορετικό δείγμα, δεν μπορεί να συναχθεί κάποια τάση άμεσα από τη σύγκριση των στοιχείων κατά την ΠΕΕ και την εξεταζόμενη περίοδο με την τελευταία επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος ως προς ορισμένα στοιχεία.

5.4.1. *Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας*

(100) Η τρέχουσα επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων επιβεβαίωσε τα συμπεράσματα των προηγούμενων ερευνών με τα οποία συλλέγονταν ακριβή και αξιόπιστα στοιχεία σχετικά με την παραγωγική ικανότητα και την παραγωγή του υπό εξέταση προϊόντος, καθώς το υγρό νιτρικό αμμώνιο μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την παραγωγή του στερεού προϊόντος αλλά και για άλλα προϊόντα κατάντη σταδίων. Στατιστικές στρεβλώσεις μπορεί να προκύψουν λόγω της ύπαρξης βιομηχανικών μονάδων πολλαπλών χρήσεων που μπορούν να μετασχηματιστούν γρήγορα για την παραγωγή προς ή από άλλα λιπάσματα. Ένα χαμηλό ποσοστό χρήσης της παραγωγικής ικανότητας για το υπό εξέταση προϊόν είναι επομένως λιγότερο σημαντικός δείκτης της συνολικής οικονομικής κατάστασης του κλάδου παραγωγής της Ένωσης.

(101) Με βάση αυτές τις επιφυλάξεις, η συνολική παραγωγή της Ένωσης, η παραγωγική ικανότητα και η χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας, καθώς και οι ίδιοι δείκτες για τις εταιρείες του δείγματος, εξελίχθηκαν κατά την εξεταζόμενη περίοδο, όπως φαίνεται στον πίνακα 5:

Πίνακας 5

Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα (εκατ. μετρικοί τόνοι) και χρησιμοποίηση παραγωγικής ικανότητας

	2014	2015	2016	ΠΕΕ
Σύνολο				
Όγκος παραγωγής	[7 – 8]	[7 – 8]	[7 – 8]	[7 – 8]
Δείκτης	*100*	*95*	*96*	*97*
Παραγωγική ικανότητα	[16 – 18]	[16 – 18]	[16 – 18]	[16 – 18]
Δείκτης	*100*	*100*	*101*	*101*
Χρησιμοποίηση παραγωγικής ικανότητας	48 %	45 %	45 %	46 %
Εταιρείες του δείγματος				
Παραγωγή σε εταιρείες που συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα	3,0	3,0	3,1	3,2
Δείκτης	*100*	*101*	*103*	*107*

	2014	2015	2016	ΠΕΕ
Παραγωγική ικανότητα των εταιρειών του δείγματος	4,9	4,9	4,9	4,9
Δείκτης	*100*	*100*	*100*	*100*
Χρήση παραγωγικής ικανότητας των εταιρειών του δείγματος	62 %	62 %	64 %	66 %
Δείκτης	*100*	*100*	*103*	*106*

Πηγή: Στοιχεία Fertecon (σε δέσμες) για το σύνολο των στοιχείων που διασταυρώθηκαν με τις απαντήσεις στο έντυπο της δειγματοληψίας και τις απαντήσεις των εταιρειών του δείγματος για τις εταιρείες του δείγματος

(102) Σε σύγκριση με την εκτιμώμενη παραγωγή περίπου 10 εκατομμυρίων μετρικών τόνων στη Ρωσία ([1]), η παραγωγή στην Ένωση υπερέβαινε τα 7 εκατομμύρια. Το επίπεδο παραγωγής των παραγωγών της Ένωσης είναι παρόμοιο με εκείνο που περιλαμβάνεται στην τελευταία επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων. ([2])

(103) Η παραγωγική ικανότητα παρέμεινε αμετάβλητη κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Η παραγωγή των εταιρειών του δείγματος αυξήθηκε, με αποτέλεσμα την υψηλότερη χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας. Για τον συνολικό κλάδο παραγωγής της Ένωσης, η χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας ήταν σταθερή κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

5.4.2. *Όγκος πωλήσεων, μερίδιο αγοράς και ανάπτυξη*

(104) Ο όγκος των πωλήσεων στην αγορά της Ένωσης σε μη συνδεδεμένους πελάτες και το μερίδιο αγοράς του συνολικού κλάδου παραγωγής της Ένωσης, κατά την εξεταζόμενη περίοδο, όπως φαίνεται στον πίνακα 6:

Πίνακας 6

Όγκοι πωλήσεων (σε εκατ. μετρικούς τόνους) και μερίδιο αγοράς

	2014	2015	2016	ΠΕΕ
Όγκος πωλήσεων στην αγορά της Ένωσης	7,1	7,3	7,5	7,6
Δείκτης	*100*	*104*	*107*	*107*
Μερίδιο αγοράς	92,0 %	90,9 %	96,3 %	95,9 %
Δείκτης	*100*	*99*	*105*	*104*

Πηγή: Κατανάλωση της Ένωσης μείον εισαγωγές από τη Ρωσία και άλλες χώρες όπως αναφέρεται στους ανωτέρω πίνακες

(105) Ο όγκος των πωλήσεων σε μη συνδεδεμένους πελάτες αυξήθηκε ελαφρά κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Για τις εταιρείες του δείγματος, μόνο τα στοιχεία δεν έχουν νόημα δεδομένου ότι παρατηρείται αύξηση που οφείλεται σε μεγάλο βαθμό στο τέλος μιας κοινής επιχείρησης μεταξύ δύο εταιρειών του δείγματος κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

(106) Ο συνολικός κλάδος παραγωγής της Ένωσης είχε μερίδιο αγοράς άνω του 90 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο, όπως στην επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων το 2014 (92 % κατά την ΠΕΕ, 93 % το 2010).Κατά την ΠΕΕ, το μερίδιο αγοράς των παραγωγών της Ένωσης αυξάνεται στο 96 %.Κατά την αρχική περίοδο έρευνας 1999-2000, για την επανεξέταση του 2002, το μερίδιο αγοράς ήταν 68 % (με βάση την Ένωση πριν από τη διεύρυνση).

([1]) Με βάση τις απαντήσεις στο έντυπο δειγματοληψίας. Αυτό συνάδει με τα δεδομένα Fertecon, τα οποία αναφέρονται στην αίτηση για την υποβολή της RFPA της 13ης Μαρτίου 2018 και την εκτίμηση της τελευταίας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων [εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 999/2014 της Επιτροπής, της 23ης Σεπτεμβρίου 2014, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές νιτρικού αμμωνίου καταγωγής Ρωσίας έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου (ΕΕ L 280 της 24.9.2014, σ. 19), αιτιολογική σκέψη (72)].

([2]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 999/2014 της Επιτροπής, της 23ης Σεπτεμβρίου 2014, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές νιτρικού αμμωνίου, καταγωγής Ρωσίας έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου (ΕΕ L 280 της 24.9.2014, σ. 19), αιτιολογικές σκέψεις (120) και (121).

5.4.3. *Απασχόληση και παραγωγικότητα*

(107) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η απασχόληση και η παραγωγικότητα εξελίχθηκαν κατά την εξεταζόμενη περίοδο, όπως φαίνεται στον πίνακα 7:

Πίνακας 7

Απασχόληση και παραγωγικότητα

	2014	2015	2016	ΠΕΕ
Αριθμός απασχολουμένων	1 095	1 028	1 044	1 026
Δείκτης	*100*	*94*	*95*	*94*
Παραγωγικότητα (μετρικοί τόνοι/απασχολούμενο)	2 778	2 989	3 004	3 170
Δείκτης	*100*	*108*	*108*	*114*

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο

(108) Η απασχόληση παρέμεινε μάλλον σταθερή καθ' όλη την εξεταζόμενη περίοδο, με πτωτική τάση. Ταυτόχρονα, αυξήθηκε η παραγωγικότητα ανά εργαζόμενο.

5.4.4. *Τιμές πώλησης και παράγοντες που επηρεάζουν τις εγχώριες τιμές*

(109) Οι μέσες σταθμισμένες μοναδιαίες τιμές πώλησης των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην Ένωση εξελίχθηκαν κατά την εξεταζόμενη περίοδο όπως φαίνεται στον πίνακα 8:

Πίνακας 8

Τιμές πώλησης στην Ένωση και μοναδιαίο κόστος παραγωγής (ευρώ/τόνο)

	2014	2015	2016	ΠΕΕ
Μέσος όρος μοναδιαίας τιμής πώλησης εκ του εργοστασίου στην Ένωση	268	270	190	185
Δείκτης	*100*	*101*	*71*	*69*
Μοναδιαίο κόστος παραγωγής	229	224	177	176
Δείκτης	*100*	*98*	*77*	*77*

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο

(110) Η μοναδιαία τιμή πώλησης του κλάδου παραγωγής της Ένωσης σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην Ένωση σημείωσε απότομη μείωση, κατά 30 %, μεταξύ του 2014 και της ΠΕΕ. Αυτή η μείωση των τιμών πώλησης είναι μια από τις σημαντικότερες τάσεις της περιόδου, με μείωση από 268 EUR ανά τόνο το 2014 σε 185 EUR κατά την ΠΕΕ.Ο αιτών ισχυρίστηκε ότι η τιμή θα έπρεπε να έχει μειωθεί ακόμη περισσότερο, σύμφωνα με τη μείωση της τιμής του φυσικού αερίου, η οποία είναι το βασικό στοιχείο του κόστους ([1]).

(111) Το μέσο μοναδιαίο κόστος παραγωγής δεν μειώθηκε τόσο έντονα όσο η τιμή πώλησης: από 229 EUR ανά τόνο το 2014 σε 176 EUR κατά την ΠΕΕ.

(112) Εν τω μεταξύ, κατά την εξεταζόμενη περίοδο, οι καθαρές πωλήσεις εκτός της Ένωσης σε μη συνδεδεμένα μέρη σχεδόν διπλασιάσθηκαν σε όγκο (σε 190 926 μετρικούς τόνους), ενώ η μοναδιαία τιμή πώλησης εκτός της Ένωσης ακολούθησε την ίδια απότομα φθίνουσα τάση.

(113) Μετά την κοινοποίηση, ο αιτών υποστήριξε ότι οι τιμές ΝΑ αυξήθηκαν στο Ηνωμένο Βασίλειο και τη Γαλλία μετά την ΠΕΕ και ότι, ως εκ τούτου, λαμβάνοντας υπόψη το κόστος παραγωγής της ΠΕΕ, οι παραγωγοί της Ένωσης βρίσκονταν σε πλεονεκτική θέση. Η Επιτροπή επισήμανε ότι το κόστος παραγωγής επηρεάζεται σε μεγάλο βαθμό από το επίπεδο της τιμής του φυσικού αερίου. Επομένως, δεν είναι σκόπιμο να συγκριθούν κάποιες επιλεγμένες τιμές πώλησης από τον Αύγουστο 2018 με το κόστος παραγωγής των εταιρειών του δείγματος κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ.

([1]) Βλ. για παράδειγμα αίτημα επανεξέτασης από τον αιτούντα.

(114) Ο αιτών ισχυρίστηκε επίσης ότι οι πωλήσεις εκτός της Ένωσης έδειξαν ότι οι παραγωγοί της Ένωσης μπορούν να ανταγωνιστούν τους Ρώσους παραγωγούς. Η έρευνα της Επιτροπής αφορά την κατάσταση της αγοράς της Ένωσης. Το γεγονός ότι οι Ρώσοι παραγωγοί-εξαγωγείς και ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής μπορούν να ανταγωνιστούν σε άλλες αγορές τρίτων χωρών με διαφορετικά χαρακτηριστικά της αγοράς δεν σχετίζεται άμεσα με την εν λόγω ανάλυση.

5.4.5. *Κόστος εργασίας*

(115) Το μέσο κόστος εργασίας για τις εταιρείες του δείγματος εξελίχθηκε κατά την εξεταζόμενη περίοδο, όπως φαίνεται στον πίνακα 9:

Πίνακας 9

Ο μέσος όρος κόστους εργασίας ανά εργαζόμενο

	2014	2015	2016	ΠΕΕ
Μέσος όρος μισθού ανά εργαζόμενο (σε ευρώ)	44 715	50 367	47 258	47 818
Δείκτης	*100*	*113*	*106*	*107*

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο

(116) Ο μέσος όρος κόστους εργασίας ανά εργαζόμενο αυξήθηκε κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

5.4.6. *Αποθέματα*

(117) Τα επίπεδα των αποθεμάτων των εταιρειών του δείγματος κατά την εξεταζόμενη περίοδο εξελίχθηκαν όπως φαίνεται στον πίνακα 10:

Πίνακας 10

Αποθέματα

	2014	2015	2016	ΠΕΕ
Τελικά αποθέματα (σε μετρικούς τόνους)	199 106	255 877	133 866	167 203
Δείκτης	*100*	*129*	*67*	*84*
Τελικά αποθέματα ως ποσοστό της παραγωγής	7 %	8 %	4 %	5 %
Δείκτης	*100*	*127*	*65*	*79*

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο

(118) Τα αποθέματα στο τέλος της περιόδου κυμαίνονται κατά την εξεταζόμενη περίοδο, με αύξηση μεταξύ 2014 και 2015, ακολουθούμενη από απότομη μείωση.

5.4.7. *Κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις, απόδοση επενδύσεων και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων*

(119) Η κερδοφορία, οι ταμειακές ροές, οι επενδύσεις και η απόδοση επενδύσεων των εταιρειών του δείγματος εξελίχθηκαν κατά την εξεταζόμενη περίοδο, όπως φαίνεται στον πίνακα 11. Αφού ενεργοποιήθηκε κατόπιν παρατήρησης ενδιαφερόμενου μέρους μετά την κοινοποίηση, η Επιτροπή επικαιροποίησε τις δύο γραμμές σχετικά με την κερδοφορία προκειμένου να λάβει υπόψη τεχνικό σφάλμα.

Πίνακας 11

Κερδοφορία, ταμειακή ροή, επενδύσεις και απόδοση επενδύσεων

	2014	2015	2016	ΠΕΕ
Κερδοφορία των πωλήσεων στην ΕΕ σε μη συνδεδεμένους πελάτες (% του κύκλου εργασιών)	12,5 %	13,6 %	7,8 %	5,1 %
Δείκτης	*100*	*109*	*62*	*41*

	2014	2015	2016	ΠΕΕ
Ταμειακές ροές (EUR)	134 204 393	120 273 261	100 004 695	75 785 111
Δείκτης	*100*	*90*	*75*	*56*
Επενδύσεις (EUR)	45 377 547	48 718 848	51 507 723	41 664 854
Δείκτης	*100*	*107*	*114*	*92*
Απόδοση επενδύσεων	19,8 %	19,9 %	10,0 %	6,9 %
Δείκτης	*100*	*101*	*50*	*35*

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο

(120) Όπως αναφέρεται στο τμήμα 5.4.4 ανωτέρω, η τιμή πώλησης σημείωσε σημαντική πτώση κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ιδίως σε σχέση με τις χαμηλότερες τιμές φυσικού αερίου, αλλά ο μέσος όρος του μοναδιαίου κόστους παραγωγής δεν μειώθηκε σημαντικά.

(121) Ως εκ τούτου, η κερδοφορία των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος μειώθηκε συνολικά από 12,5 % το 2014 σε 5,1 % κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ. Το ποσοστό αυτό είναι κάτω από το κέρδος-στόχο του 8 %.Ωστόσο, η αποδοτικότητα επηρεάζεται σε μεγάλο βαθμό από τις επιδόσεις του παραγωγού του Ηνωμένου Βασιλείου που συμμετείχε στο δείγμα ([1]) και από τη μεγάλη αύξηση των SG & A και των γενικών εξόδων για τους δύο άλλους δειγματοληπτικά επιλεγμένους παραγωγούς κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

(122) Αντίθετα, στην επανεξέταση του 2002, για την περίοδο της αρχικής έρευνας (1 Ιουλίου 1999 έως 30 Ιουνίου 2000), η αποδοτικότητα ήταν – 18,0 %.

(123) Η μεταβολή της αποδοτικότητας κατά την εξεταζόμενη περίοδο φαίνεται να μην συνδέεται με τις ρωσικές εξαγωγές, καθώς αυτές οι εξαγωγές έχουν μειωθεί από το 2014, αλλά με ένα συνολικό οικονομικό κύκλο, καθώς και με ορισμένα ειδικά στοιχεία για δύο εταιρείες/ομίλους.

(124) Όπως και στις προηγούμενες έρευνες, ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης αμφισβήτησε το κέρδος-στόχος του 8 % και ισχυρίστηκε ότι ο εν λόγω κλάδος χρειάζεται σημαντικές επενδύσεις και δείκτη απόδοσης απασχολούμενου κεφαλαίου (ROCE) τουλάχιστον 12 %. ([2]). Η Fertilizers Europe υπέβαλε μελέτη εμπειρογνώμονα που είχε παραγγείλει ([3]), ισχυριζόμενη ότι για να επιτευχθεί μέσος όρος απόδοσης του απασχολούμενου κεφαλαίου (ROCE) 12 %, απαιτείται περιθώριο κέρδους (ROS) 94 EUR κατά μέσο όρο προ φόρων, το οποίο ισοδυναμεί με ένα μέσο όρο περιθώριου κέρδους εκμετάλλευσης προ φόρων (ROS) ύψους 36 %. ([4])

(125) Οι ταμειακές ροές και η απόδοση των επενδύσεων μειώθηκαν σημαντικά μεταξύ του 2014 και της ΠΕΕ. Οι καθαρές ταμειακές ροές αντιπροσωπεύουν την ικανότητα των παραγωγών της Ένωσης για αυτοχρηματοδότηση των δραστηριοτήτων τους. Η εξέλιξή της ακολούθησε την τάση της αποδοτικότητας σε μια αρνητική τάση. Η απόδοση επενδύσεων είναι το ποσοστό κέρδους επί της καθαρής λογιστικής αξίας των επενδύσεων. Η εξέλιξή της αντικατόπτριζε σε μεγάλο βαθμό την εξέλιξη της αποδοτικότητας με αρνητική τάση. Εν τω μεταξύ, οι επενδύσεις παρουσίασαν διακυμάνσεις κατά την εξεταζόμενη περίοδο, με αύξηση μεταξύ 2014 και 2016, αλλά μείωση κατά την ΠΕΕ.

(126) Από την έρευνα δεν διαπιστώθηκε ότι οι ενωσιακοί παραγωγοί που συμμετείχαν στο δείγμα αντιμετώπισαν δυσκολίες όσον αφορά την άντληση κεφαλαίων.

5.4.8. *Συμπέρασμα σχετικά με την κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής*

(127) Η επανεξέταση του 2008 και η τελευταία επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων κατέληξαν στο συμπέρασμα ότι η οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ήταν μη ζημιογόνος.

(128) Στην παρούσα έρευνα πολλοί δείκτες ζημίας δείχνουν μια ετερόκλητη εικόνα και μια πτωτική τάση. Οι τιμές πώλησης επηρεάζουν αρνητικά την εικόνα της αποδοτικότητας. Ενώ οι τάσεις στους χρηματοοικονομικούς δείκτες, όπως η κερδοφορία, οι ταμειακές ροές και η απόδοση των επενδύσεων είναι αρνητικές, οι απόλυτες τιμές τους δεν εμφανίζουν σημεία ζημίας. Το μερίδιο αγοράς του κλάδου παραγωγής της Ένωσης παρέμεινε πάνω από 90 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

([1]) Αυτό συνδεόταν εν μέρει με την κατανομή των εγκαταστάσεων κατά την ΠΕΕ, κατά την οποία η κερδοφορία σημείωσε κατακόρυφη πτώση σε σύγκριση με το 2015 και το 2016.

([2]) Η απόδοση απασχολούμενου κεφαλαίου (ROCE) είναι ένας οικονομικός λόγος για τον υπολογισμό της αποδοτικότητας μιας εταιρείας και για την αποδοτικότητα με την οποία απασχολείται το κεφάλαιό της.

([3]) Η Fertilizers Europe υπέβαλε στις 8 Φεβρουαρίου 2018 τη μελέτη, η οποία υποβλήθηκε στην παρούσα έρευνα στις 5 Απριλίου 2018.Το όνομα του εμπειρογνώμονα είναι εμπιστευτικό ώστε να αποφεύγονται τυχόν δυσμενείς επιπτώσεις.

([4]) Διαφάνειες της Fertilizers Europe που υποβλήθηκαν στην ακρόαση της 8ης Φεβρουαρίου 2018.

(129) Οι δείκτες ζημίας δείχνουν ότι οι οικονομικές επιδόσεις και η οικονομική κατάσταση του κλάδου ακολουθούν πτωτική τάση. Ωστόσο, η κατάσταση είναι πολύ καλύτερη από ό, τι στην επανεξέταση του 2002, όπου η κερδοφορία ήταν – 18 % κατά την περίοδο της έρευνας και το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ήταν 68 % (πριν από τη διεύρυνση της Ένωσης).

(130) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν υπέστη σημαντική ζημία κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, αν και δεν είναι τόσο υγιής όσο κατά την τελευταία επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και φαίνεται να παρουσιάζει πτωτική τάση, ιδίως όσον αφορά τη μείωση των τιμών.

6. ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΕΠΑΝΑΛΗΨΗΣ ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ

(131) Η Επιτροπή αξιολόγησε τι είναι ενδεχόμενο να συμβεί στην κατάσταση του κλάδου παραγωγής της Ένωσης σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων.

(132) Για τον σκοπό αυτό, όπως αναφέρεται στο τμήμα 1.4.3.2, η Επιτροπή συγκέντρωσε στοιχεία από τους συνεργαζόμενους Ρώσους παραγωγούς-εξαγωγείς, όπως οι τιμές πωλήσεων, η παραγωγή και η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα.

6.1. **Διαθέσιμη πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη Ρωσία**

(133) Κατά την τελευταία επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, διαπιστώθηκε πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα 1 εκατ. τόνων περίπου (για συνολική παραγωγική ικανότητα 9,6 εκατ. τόνων).

(134) Με βάση τα δεδομένα Fertecon, η παραγωγή ΝΑ στη Ρωσία έχει αυξηθεί κατά 7 % από το 2013 και αναμένεται να αυξηθεί περαιτέρω έως το 2030. Η ρωσική εγχώρια κατανάλωση αυξήθηκε σημαντικά όπως αναφέρεται στο τμήμα 2.4. Η χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας υπερβαίνει το 95 % και αναμένεται να παραμείνει σε αυτό το επίπεδο κατά τα επόμενα έτη.

(135) Η Fertilizers Europe ισχυρίστηκε ότι η ρωσική πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα ήταν 1,3 εκατ. τόνοι ή 18 % της αγοράς της Ένωσης. ([1]) Μετά την κοινοποίηση, επανέλαβε τον ισχυρισμό της και επίσης αναφέρθηκε στα πορίσματα της Επιτροπής κατά την τελευταία επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων.

(136) Η ρωσική ένωση RFPA ισχυρίστηκε ότι η ρωσική πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα ανερχόταν σε περίπου 174 000 μετρικούς τόνους (υπολογισμός κατ' εκτίμηση), περίπου στο 2 % της κατανάλωσης της Ένωσης. ([2]) Υποστήριξε ότι η εκτίμηση της Fertilizers Europe ήταν εσφαλμένη καθώς έλαβε υπόψη μόνο το στερεό ΝΑ και ότι πρέπει να χρησιμοποιηθούν τα δεδομένα της Fertecon.

(137) Όπως διαπίστωσε η Επιτροπή στην τελευταία επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, οι Ρώσοι παραγωγοί-εξαγωγείς τείνουν να αναφέρουν την εγκατεστημένη παραγωγική ικανότητα με βάση την ονομαστική θεωρητική ικανότητα. Στην παρούσα έρευνα, η Επιτροπή αγνόησε την ονομαστική ικανότητα που ανέφεραν οι ρωσικές συνεργαζόμενες εταιρείες, διότι στην πραγματικότητα παρήγαν περισσότερο από τη θεωρητική παραγωγική ικανότητά τους. Η κατ' εκτίμηση χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας για τους δύο συνεργασθέντες παραγωγούς-εξαγωγείς ήταν άνω του 94 %.

(138) Για να καθοριστεί η παραγωγική ικανότητα και η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη Ρωσία, η Επιτροπή χρησιμοποίησε επαληθευμένα στοιχεία από τις συνεργαζόμενες εταιρείες και δεδομένα για όλους τους άλλους Ρώσους εξαγωγείς, τα οποία προσαρμόστηκαν όπου κρίθηκε αναγκαίο ([3]). Διαπίστωσε ότι η παραγωγική ικανότητα στη Ρωσία ήταν περίπου 11 εκατ. τόνοι, με πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα 0,6 εκατ. τόνους. Το ποσό αυτό ανέρχεται στο 7,7 % της ενωσιακής κατανάλωσης των περίπου 7,9 εκατομμυρίων τόνων. Ως εκ τούτου, η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα είναι πιο περιορισμένη από ό, τι κατά την τελευταία επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων. Εάν όμως κατευθυνθούν πλήρως στην αγορά της Ένωσης, σημαντικές ποσότητες θα μπορούσαν να εξαχθούν και να έχουν ιδιαίτερα ισχυρό αποτέλεσμα σε ορισμένες γειτονικές περιοχές.

(139) Η Fertilizers Europe ισχυρίστηκε επίσης ότι η ρωσική παραγωγική ικανότητα θα επεκταθεί ενόψει του πρόσφατου ρωσικού σχεδίου για τα λιπάσματα του Μαρτίου 2018. ([4]) Η ρωσική ένωση RFPA αμφισβήτησε την ερμηνεία της έκθεσης από την Fertilizers Europe στην εν συνεχεία απάντησή της. ([5]). Ενώ η έκθεση δεν δείχνει άμεσα αύξηση για το ΝΑ, δείχνει τη σημασία των λιπασμάτων για τη ρωσική οικονομία και τη βούληση της κυβέρνησης να εξασφαλίσει υψηλή παραγωγική ικανότητα στη χώρα.

([1]) Διαφάνειες της Fertilizers Europe που υποβλήθηκαν στην ακρόαση της 22ας Μαρτίου 2018.
([2]) Υποβολή RFPA στις 13 Μαρτίου 2018.
([3]) Βάσει των ερωτηματολογίων της δειγματοληψίας και του δικτυακού τόπου μιας εταιρείας. Η προσαρμογή έγινε για να ληφθεί υπόψη το θέμα της χρήσης της ονομαστικής ικανότητας από ρωσικές εταιρείες.
([4]) Διαφάνειες της Fertilizers Europe που υποβλήθηκαν στην ακρόαση της 12ης Απριλίου 2018 και παράρτημα «Χάρτης πορείας για την ανάπτυξη της παραγωγής ορυκτών λιπασμάτων για την περίοδο έως το 2025».
([5]) Υποβολή RFPA στις 24 Απριλίου 2018.

(140) Μετά την κοινοποίηση, η ρωσική ένωση RFPA ισχυρίστηκε ότι αυτή η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα δεν θα κατευθυνόταν στην Ένωση ενόψει της μελλοντικής ανάπτυξης της ρωσικής εγχώριας κατανάλωσης (βλ. τμήμα 3.3). Η Επιτροπή απέρριψε αυτόν τον ισχυρισμό. Ενώ η ρωσική κατανάλωση αναμένεται να αυξηθεί ελαφρώς, δεν μπορεί να συναχθεί το συμπέρασμα ότι η υπάρχουσα πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα θα χρησιμοποιηθεί πλήρως για την κάλυψη της εγχώριας ζήτησης. Σε κάθε περίπτωση, ο ισχυρισμός της RFPA δεν λαμβάνει υπόψη τυχόν μελλοντική πρόσθετη ρωσική παραγωγική ικανότητα ΝΑ.

(141) Επιπλέον, ο αιτών υποστήριξε ότι, ακόμη και αν ο κλάδος παραγωγής έχασε 7,7 % της αγοράς, το μερίδιο αγοράς του κλάδου παραγωγής της Ένωσης θα παραμείνει υψηλότερο από ό, τι στην επανεξέταση του 2002. Η Επιτροπή επισήμανε ότι η σύγκριση των μεριδίων αγοράς του κλάδου παραγωγής της Ένωσης κατά την περίοδο 1999-2000 και 2016-2017 πρέπει να λαμβάνει υπόψη το ευρύτερο πλαίσιο. Το 2002, ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης αποτελούνταν κυρίως από δυτικές ευρωπαϊκές εταιρείες οι οποίες αντιμετώπισαν εισαγωγές όχι μόνο από τη Ρωσία, αλλά και από τα κράτη της Ανατολικής Ευρώπης που έκτοτε προσχώρησαν στην Ένωση. Κατά συνέπεια, η διεύρυνση της Ένωσης αύξησε σημαντικά το μερίδιο αγοράς του κλάδου παραγωγής της Ένωσης. Ως εκ τούτου, η κατάσταση το 2002 δεν είναι άμεσα συγκρίσιμη με την κατάσταση στην παρούσα επανεξέταση.

6.2. **Συμπεριφορά των Ρώσων εξαγωγέων σε αγορές τρίτων χωρών**

(142) Η εγχώρια ρωσική αγορά είναι η κύρια αγορά των Ρώσων παραγωγών. Η Βραζιλία είναι με μεγάλη διαφορά η μεγαλύτερη αγορά για τις εξαγωγές των συνεργαζόμενων ρωσικών εταιρειών. Ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης υποστήριξε ότι οι Ρώσοι εξαγωγείς θα μπορούσαν να ανακατευθύνουν τους όγκους τους προς την Ένωση. ([1])

(143) Οι τιμές πώλησης από τις συνεργαζόμενες εταιρείες δείχνουν μια ετερόκλητη εικόνα: οι τιμές σε ορισμένες τρίτες χώρες είναι λιγότερο ελκυστικές από τις τιμές της Ένωσης, αν και για ορισμένες χώρες ισχύει το αντίθετο. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ορισμένοι όγκοι από τη Ρωσία μπορούν να κατευθυνθούν εκ νέου από λιγότερο ελκυστικές τρίτες αγορές στην αγορά της Ένωσης αν λήξουν τα μέτρα.

(144) Ο κίνδυνος ανακατεύθυνσης ενισχύεται επίσης από την αναμενόμενη μελλοντική εξέλιξη της παραγωγικής ικανότητας των ΗΠΑ για τα αζωτούχα λιπάσματα, όπως αναφέρεται στο τμήμα 3.3.

(145) Μετά την κοινοποίηση, ο αιτών και η ρωσική ένωση RFPA ισχυρίστηκαν ότι ο αναπροσανατολισμός δεν ήταν πιθανός, καθώς ειδικότερα ένας ενωσιακός παραγωγός αγόρασε σημαντικούς όγκους ΝΑ από τη Ρωσία για πωλήσεις παγκοσμίως, και θα ήταν απίθανο να στρέψει τις πωλήσεις του προς την Ένωση. Η Επιτροπή επισήμανε ότι το φαινόμενο αυτό αφορά μόνο ορισμένους παραγωγούς και ότι, αν καταργηθούν τα μέτρα, η συμπεριφορά των Ρώσων παραγωγών-εξαγωγέων που πωλούν ΝΑ θα ήταν πιθανό να αλλάξει.

(146) Επιπλέον, η ρωσική ένωση RFPA ισχυρίστηκε ότι οι επενδύσεις στη Βραζιλία από διάφορους Ρώσους παραγωγούς-εξαγωγείς κατέδειξαν την ελκυστικότητα της Βραζιλίας σε αντίθεση με την Ένωση. Η Επιτροπή επισήμανε ότι οι εν λόγω επενδύσεις επιβεβαιώνουν την προθυμία των Ρώσων παραγωγών να εξάγουν σε τρίτες χώρες. Οι επενδύσεις αυτές πραγματοποιήθηκαν ενώ είχαν θεσπιστεί μέτρα στην Ένωση. Δεν παρέχουν ενδείξεις ως προς το αν η αγορά της Ένωσης θα είναι ελκυστική ή μη σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων (βλ. τμήμα 6.4).

6.3. **Η πιθανή μελλοντική εξέλιξη των τιμών των ρωσικών εξαγωγών**

(147) Όπως αναφέρεται στο τμήμα 5.3.2, η Επιτροπή δεν μπόρεσε να καταλήξει σε αποφασιστικό συμπέρασμα σχετικά με τις πωλήσεις σε τιμές χαμηλότερες από τις κοινοτικές.

(148) Όπως αναφέρεται στο τμήμα 5.3.1, οι πωλήσεις της PJSC KuibyshevAzot δεν ήταν αντιπροσωπευτικές λόγω του όγκου και της συγκεκριμένης σχέσης πελάτη που εμπλέκεται.

(149) Για την προοπτική της ανάλυσης σχετικά με την πιθανότητα επανάληψης της ζημίας, η Επιτροπή έλαβε υπόψη τις συνολικές πωλήσεις της UralChem, στην Ένωση συμπεριλαμβανομένων των πωλήσεων ακάθαρτου ΝΑ από το τμήμα Kirovo της UralChem. Υπενθύμισε ότι το ακάθαρτο ΝΑ αποτελεί μέρος του υπό εξέταση προϊόντος στην παρούσα έρευνα και ότι αποτελεί τη συντριπτική πλειονότητα των εξαγωγών προς την Ένωση από τη Ρωσία.

(150) Για όλες τις πωλήσεις ΝΑ από την UralChem έγιναν, πρώτον, προσαρμογές προς τα κάτω για τις μεταφορές και την εκφόρτωση (της τάξης των [5 έως 15 EUR ανά τόνο]). Δεύτερον, όπως αναφέρεται στο τμήμα 5.3.1, η UralChem πωλεί μέσω συνδεδεμένου εμπόρου. Η Επιτροπή καθόρισε την τιμή εξαγωγής βάσει του άρθρου 2 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού. Έγιναν προσαρμογές προς τα κάτω για όλες τις δαπάνες που πραγματοποιήθηκαν μεταξύ της εισαγωγής και της μεταπώλησης, συμπεριλαμβανομένων των SG & A (της τάξης του [1 % έως 3 %]) και ενός εύλογου περιθωρίου κέρδους. Για το περιθώριο κέρδους, δεδομένης της έλλειψης συνεργασίας από μη συνδεδεμένους εισαγωγείς στην

([1]) Διαφάνειες της Fertilizers Europe που υποβλήθηκαν στην ακρόαση της 22ας Μαρτίου 2018.

παρούσα έρευνα, καθώς και της έλλειψης επαληθευμένων στοιχείων από προηγούμενες έρευνες που κάλυπταν τον ορισμό του ίδιου προϊόντος, η Επιτροπή χρησιμοποίησε το περιθώριο κέρδους ενός μη συνδεδεμένου εισαγωγέα από πρόσφατη έρευνα για άλλο, παρόμοιο χημικό προϊόν, την μελαμίνη, της τάξης του [2 % έως 4 %] ([1]).

(151) Μετά την κοινοποίηση, η ρωσική ένωση RFPA ισχυρίστηκε εξ ονόματος της UralChem ότι η Επιτροπή είχε προβεί σε εσφαλμένη προσαρμογή όσον αφορά το κόστος μεταφοράς και εκφόρτωσης. Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι αυτό το επιχείρημα ήταν δικαιολογημένο σε σχέση με ορισμένους ειδικούς όρους παράδοσης ορισμένων εταιρειών σε ορισμένα κράτη μέλη.

(152) Επιπλέον, η RFPA ισχυρίστηκε ότι δεν δικαιολογείται προσαρμογή σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 9, δεδομένου ότι η UralChem Trading SIA στη Λετονία δεν εισήγαγε ΝΑ στην Ένωση. Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι η εν λόγω εταιρεία ήταν συνδεδεμένη με έναν παραγωγό-εξαγωγέα. Ως εκ τούτου, είχε το δικαίωμα να κατασκευάσει την τιμή εξαγωγής σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού.

(153) Για τις πωλήσεις ακαθάρτου ΝΑ από το τμήμα Kirovo της UralChem, η Επιτροπή συνέκρινε την τιμή στην οποία η UralChem πώλησε το ακάθαρτο και το κανονικό ΝΑ σε μια μεγάλη αγορά τρίτης χώρας, όπου η Επιτροπή διαπίστωσε ότι οι όγκοι που πωλήθηκαν τόσο για το ακάθαρτο όσο και για τον κανονικό ΝΑ ήταν αντιπροσωπευτικοί. Μια οριστική τάση θα μπορούσε να διαπιστωθεί σύμφωνα με την οποία η UralChem πώλησε το ακάθαρτο ΝΑ σε υψηλότερη τιμή απ' ό, τι το κανονικό ΝΑ. Ως εκ τούτου, έγινε προσαρμογή προς τα κάτω [της τάξης του (8 % έως 10 %)] για τον καθορισμό μιας τιμής στην οποία το κανονικό ΝΑ θα ήταν πιθανό να εισέλθει στην αγορά της Ένωσης.

(154) Μετά την κοινοποίηση, η ρωσική ένωση RFPA ισχυρίστηκε ότι τα στοιχεία που χρησιμοποιήθηκαν για την προσαρμογή ήταν εσφαλμένα. Η Επιτροπή επισήμανε ότι η χρήση εναλλακτικών δεδομένων μετά τη δήλωση της RFPA θα ήταν λιγότερο σημαντική λόγω της μικρότερης ποσότητας για σκοπούς σύγκρισης, αλλά σε κάθε περίπτωση θα οδηγούσε σε παρόμοια προσαρμογή, με διαφορά μικρότερη από μία ποσοστιαία μονάδα, επιβεβαιώνοντας με τον τρόπο αυτό τη σημασία της τάσης που διαπιστώθηκε ως εύλογη βάση για την προσαρμογή.

(155) Επιπλέον, η Επιτροπή έκρινε σκόπιμο να λάβει υπόψη το γεγονός ότι μια μελλοντική τιμή εξαγωγής θα αφορούσε όλες τις δυνητικές ρωσικές εξαγωγές προς την Ένωση, έτσι ώστε να καλυφθεί η ποικιλία των διαύλων πώλησης και των όρων παράδοσης που θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν από όλους τους Ρώσους παραγωγούς-εξαγωγείς. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή έλαβε υπόψη αυτό το στοιχείο κατά τον προσδιορισμό της μελλοντικής τιμής εξαγωγής.

(156) Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή καθόρισε μια μελλοντική και πιθανή τιμή ΝΑ από τη Ρωσία στον πρώτο ανεξάρτητο πελάτη στην Ένωση, που καθορίστηκε στη βάση κόστους, ασφάλισης, ναύλου («CIF»), με τις κατάλληλες προσαρμογές προς τα άνω για τους συμβατικούς δασμούς (6,5 %) και τις δαπάνες εισαγωγής [της τάξης του (1 % έως 3 %)].Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι το υπό εξέταση προϊόν είναι πιθανό να πωληθεί στην αγορά της Ένωσης σε τιμή χαμηλότερη από τη μέση σταθμισμένη τιμή πώλησης των ενωσιακών παραγωγών που χρεώθηκε σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην αγορά της Ένωσης.

(157) Ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης υποστήριξε ότι οι ρωσικές τιμές στη Βραζιλία θα πρέπει να προσαρμοστούν ώστε να αντικατασταθεί η ρωσική τιμή εξαγωγής προς την Ένωση. ([2]) Μετά την κοινοποίηση, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής επανέλαβε τον εν λόγω ισχυρισμό. Λαμβάνοντας υπόψη τους σημαντικούς όγκους ρωσικού ΝΑ που φθάνουν στην αγορά της Ένωσης για τις ρωσικές συνεργαζόμενες εταιρείες, λαμβάνοντας υπόψη το ακάθαρτο ΝΑ που πωλείται από το τμήμα Kirovo της UralChem και τη σχετική προσαρμογή, η εν λόγω μεθοδολογία δεν ήταν κατάλληλη.

(158) Αντιθέτως, ο αιτών και η ρωσική ένωση RFPA ισχυρίστηκαν ότι η Επιτροπή θα πρέπει να χρησιμοποιήσει στατιστικά στοιχεία αντί των πραγματικών εξακριβωμένων πωλήσεων της UralChem, για τον καθορισμό του περιθωρίου ζημίας. Η RFPA ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή χρησιμοποίησε στατιστικά στοιχεία σε διάφορες έρευνες για ΝΑ ή άλλα προϊόντα.

(159) Η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό αυτό, καθώς θεώρησε ότι τα επαληθευμένα στοιχεία που χρησιμοποιήθηκαν ήταν πιο αξιόπιστα από τα μη επαληθευμένα στατιστικά στοιχεία. Ως προς αυτό, η Επιτροπή υπενθύμισε ότι οι επαληθευμένες πληροφορίες αντιπροσώπευαν σημαντικές ποσότητες ρωσικού ΝΑ που έφθασαν στην αγορά της Ένωσης λαμβάνοντας επίσης υπόψη το ακάθαρτο ΝΑ που πωλείται από το τμήμα Kirovo της UralChem. Αντιθέτως, στην επανεξέταση του 2002 ο μοναδικός συνεργαζόμενος παραγωγός-εξαγωγέας δεν εξήγε το υπό εξέταση προϊόν στην Κοινότητα. Επιπλέον, κατά την τελευταία επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος, υπήρχαν αναλήψεις υποχρεώσεων ως προς τις τιμές.

([1]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/1171 της Επιτροπής, της 30ης Ιουνίου 2017, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές μελαμίνης καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 170 της 1.7.2017, σ. 62), αιτιολογική σκέψη (156). Σημειώνεται ότι και η μελαμίνη που λαμβάνεται από την ουρία και το ΝΑ είναι παράγωγο του φυσικού αερίου και ότι υπάρχει κάποια επικάλυψη στις εταιρείες παραγωγής.

([2]) Διαφάνειες της Fertilizers Europe που υποβλήθηκαν στην ακρόαση της 22ας Μαρτίου 2018.

6.4. **Ελκυστικότητα της ενωσιακής αγοράς**

(160) Σε παγκόσμιο επίπεδο, η ουρία είναι το σημαντικότερο λίπασμα, με πάνω από 50 εκατ. τόνους αζώτου, έναντι περίπου 10 εκατ. τόνων για το ΝΑ ([1]). Ωστόσο, στην Ένωση, το ΝΑ είναι το κορυφαίο λίπασμα. Η Ένωση είναι η μεγαλύτερη αγορά ΝΑ στον κόσμο, αν και τώρα ακολουθεί εκ του σύνεγγυς η Ρωσία. Όπως προαναφέρθηκε, το επίπεδο των συνολικών εισαγωγών στην Ένωση μειώθηκε, αλλά ορισμένες χώρες εξήγαγαν περισσότερα στη διάρκεια της περιόδου, όπως η γειτονικές Γεωργία και η Τουρκία. Οι Ρώσοι παραγωγοί θα μπορούσαν να αντιμετωπίσουν την Ένωση ως γειτονική αγορά και να προτιμούσαν τις εξαγωγές προς την Ευρώπη από τις εξαγωγές προς τη Λατινική Αμερική. Επιπλέον, η αγορά της Ένωσης παραμένει ελκυστική σε ό, τι αφορά τις τιμές.

(161) Λόγω του μεγέθους της, της γεωγραφικής εγγύτητας και των τιμών, η αγορά της Ένωσης θεωρείται επομένως ελκυστική για τους Ρώσους παραγωγούς.

(162) Η Επιτροπή διεξήγαγε προσομοίωση για να εξετάσει τι θα συμβεί στην κερδοφορία του κλάδου παραγωγής της Ένωσης σε ένα σενάριο κατά το οποίο ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής θα πρέπει να ανταγωνιστεί τον ρωσικό μέσο όρο τιμής που καθορίζεται στο τμήμα 6.3 για να διατηρήσει τους όγκους της. Με βάση αυτή την προσομοίωση, η κερδοφορία του κλάδου παραγωγής της Ένωσης θα ήταν αρνητική.

(163) Μετά την κοινοποίηση, η ένωση αγροτών του Ηνωμένου Βασιλείου υποστήριξε ότι, λόγω των ισχυρών οικονομικών επιδόσεων του κλάδου παραγωγής της Ένωσης, η επανάληψη της ζημίας ήταν απίθανο να επαναληφθεί. Λαμβάνοντας ιδίως υπόψη τα αποτελέσματα της προσομοίωσης, η Επιτροπή απέρριψε αυτόν τον ισχυρισμό.

(164) Επιπλέον, ο αιτών τόνισε τον ισχυρισμό της ρωσικής ένωσης RFPA ότι οι ρωσικές ποσότητες δεν πρόκειται να εισέλθουν στην αγορά της Ένωσης λόγω, μεταξύ άλλων, της έλλειψης υποδομής από ρωσικές εταιρείες στην Ένωση. Ωστόσο, στην ίδια υποβολή ισχυρισμών του ο αιτών υπέθεσε ότι, σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων, οι ρωσικές εταιρείες θα είχαν κίνητρο να επενδύσουν σε εγκαταστάσεις.

(165) Επιπλέον, η ρωσική ένωση RFPA και ο αιτών δήλωσαν ότι η μείωση του όγκου ακάθαρτου ΝΑ στην Ένωση κατά την εξεταζόμενη περίοδο απέδειξε την έλλειψη ελκυστικότητας της αγοράς της Ένωσης. Η RFPA ισχυρίστηκε επίσης ότι οι εισαγωγές CAN από τη Ρωσία στην Ένωση είχαν μειωθεί. Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι δεν διερεύνησε την αγορά CAN. Ενώ πρόσφατα παρατηρήθηκε μείωση του όγκου του ακάθαρτου ΝΑ, δεν παρατηρήθηκε καμία μακροπρόθεσμη τάση που θα μπορούσε να αποδείξει ότι η ευρωπαϊκή αγορά δεν θα είναι πλέον ελκυστική για τους Ρώσους παραγωγούς ΝΑ στο σύνολό τους σε περίπτωση λήξης των μέτρων.

6.5. **Συμπέρασμα για την πιθανότητα επανάληψης της ζημίας**

(166) Υπάρχει πιθανότητα οι Ρώσοι παραγωγοί να χρησιμοποιήσουν την ακόμη διαθέσιμη, αν και περιορισμένη, πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητά τους για εξαγωγές προς την Ένωση σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων. Είναι επίσης πιθανό ορισμένες ποσότητες που εξάγονται σήμερα σε τρίτες χώρες να κατευθυνθούν εκ νέου προς την Ένωση, δεδομένης της σχετικής ελκυστικότητας της αγοράς της Ένωσης και της εγγύτητάς της στη Ρωσία. Δεδομένου ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής είναι σε λιγότερο ευνοϊκή κατάσταση σε σύγκριση με την τελευταία επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων (τμήμα 5), η αύξηση του όγκου θα μπορούσε να προκαλέσει επανάληψη της ζημίας. Η πιθανή μελλοντική εξέλιξη των ρωσικών τιμών εξαγωγής αποτελεί επίσης σαφή ένδειξη ότι η ζημία θα μπορούσε να επαναληφθεί γρήγορα.

(167) Βάσει των ανωτέρω, συνάγεται το συμπέρασμα ότι υπάρχει πιθανότητα επανάληψης της ζημίας σε περίπτωση άρσης των μέτρων.

7. ΕΠΙΠΕΔΟ ΤΩΝ ΜΕΤΡΩΝ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

7.1. **Καθορισμός του επιπέδου του δασμού**

(168) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή ακολούθησε, στο μέτρο του δυνατού, τη μεθοδολογία που χρησιμοποιήθηκε κατά τον καθορισμό των μέτρων. Καθόρισε το ποσό του δασμού που είναι αναγκαίο για να αποφευχθεί η επανάληψη της ζημίας στον κλάδο παραγωγής της Ένωσης.

(169) Για τον υπολογισμό του περιθωρίου ζημίας, στην επανεξέταση του 2002, η μη ζημιογόνος τιμή καθορίστηκε με την προσθήκη στο πλήρες μοναδιαίο κόστος παραγωγής περιθωρίου κέρδους που μπορεί εύλογα να επιτευχθεί εάν δεν ασκείται πρακτική ντάμπινγκ. Το περιθώριο κέρδους που χρησιμοποιήθηκε για τον υπολογισμό αυτό ήταν 8 %. Η Επιτροπή ακολούθησε τη λογική που περιγράφεται στο τμήμα 6.3 και χρησιμοποίησε το ίδιο περιθώριο κέρδους σύμφωνα με τις προηγούμενες έρευνες σχετικά με το ΝΑ.

([1]) Βλέπε Yara Industry Handbook 2017 https://www.yara.com/siteassets/investors/057-reports-and-presentations/other/2017/fertilizer-industry-handbook_2017_slides_only.pdf/.

(170) Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής παρήγγειλε και υπέβαλε μελέτη από εμπειρογνώμονα για να τεκμηριώσει τους λόγους για τους οποίους, κατά την άποψή του, ήταν δικαιολογημένος ένας σημαντικά υψηλότερος στόχος κέρδους 36 % των κερδών εκμετάλλευσης (12 % του απασχολούμενου κεφαλαίου). ([1]) Ο ισχυρισμός αυτός υποβλήθηκε και απορρίφθηκε από την Επιτροπή σε προηγούμενη έρευνα. Ο ισχυρισμός δεν μπορούσε, όπως και σε προηγούμενες υποθέσεις, να γίνει αποδεκτός διότι το κέρδος-στόχος της ανάλυσης πρέπει να περιορίζεται στο κέρδος που ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης θα ανέμενε να επιτύχει υπό κανονικές συνθήκες ανταγωνισμού, ελλείψει εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ.

(171) Μετά την κοινοποίηση, δύο ενωσιακοί παραγωγοί επανέλαβαν τον ίδιο ισχυρισμό, ζητώντας περιθώριο κέρδους εκμετάλλευσης 36 %. Στην εναλλακτική λύση, προέβαλαν τον ισχυρισμό ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής είχε επιτύχει τα προηγούμενα έτη διψήφιο ποσοστό κερδοφορίας το οποίο θα μπορούσε να δικαιολογήσει υψηλότερο στόχο κέρδους από 8 %.Η Επιτροπή επισήμανε ότι η κερδοφορία του ενωσιακού κλάδου παραγωγής παρουσίασε διακυμάνσεις κατά την εξεταζόμενη περίοδο, καθώς και κατά τα προηγούμενα έτη, όταν τα μέτρα εφαρμόστηκαν τόσο πάνω όσο και κάτω από το κέρδος-στόχο. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή θεώρησε ότι το κέρδος-στόχος του 8 %, ελλείψει ντάμπινγκ, όπως διαπιστώθηκε σε προηγούμενες έρευνες, εξακολουθούσε να ισχύει.

(172) Επιπλέον, δύο ενωσιακοί παραγωγοί ισχυρίστηκαν ότι το κόστος παραγωγής των παραγωγών της Ένωσης θα πρέπει να αλλάξει ώστε να ληφθούν υπόψη οι εξελίξεις μετά την ΠΕΕ όσον αφορά τις τιμές του αερίου και τις εκπομπές CO2. Η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό αυτό και υπενθύμισε ότι, σύμφωνα με το άρθρο 6 του βασικού κανονισμού, οι πληροφορίες σχετικά με την περίοδο που ακολούθησε την έρευνα δεν θα έπρεπε κανονικά να ληφθούν υπόψη.

(173) Το επίπεδο που βρέθηκε είναι 32,71 EUR για το κανονικό ΝΑ. Αυτό είναι χαμηλότερο από το επίπεδο των 47,07 EUR που είχε τεθεί στην επανεξέταση του 2002. Στη συνέχεια, η Επιτροπή καθόρισε το επίπεδο των μέτρων για τους διάφορους τύπους του προϊόντος (βλ. τμήμα 9) σύμφωνα με τη μεθοδολογία που χρησιμοποιήθηκε σε προηγούμενες έρευνες.

7.2. **Αίτηση χρηστών για τερματισμό των μέτρων**

7.2.1. *Επιχειρήματα των χρηστών κατά τη διάρκεια της έρευνας*

(174) Κατά τη διάρκεια της έρευνας, ο αιτών ισχυρίστηκε ότι η κατάσταση της ζημίας έχει αλλάξει λόγω αλλαγών διαρκούς χαρακτήρα, οι οποίες με τη σειρά τους μεταβάλλουν το αποτέλεσμα της στάθμισης στο πλαίσιο του κριτηρίου του συμφέροντος της Ένωσης. ([2]) Επιπλέον, οι COPA-COGECA, που εκπροσωπούν τους γεωργούς και τους συνεταιρισμούς της Ένωσης, έστειλαν παρατηρήσεις και ζήτησαν την περάτωση των μέτρων αντιντάμπινγκ. Η COPA-COGECA ισχυρίστηκε ότι τα μέτρα αντιντάμπινγκ βλάπτουν την ανταγωνιστικότητα των γεωργικών εξαγωγών και των οικογενειακών εισοδημάτων των γεωργικών εκμεταλλεύσεων της Ένωσης.

(175) Όπως αναφέρεται στο τμήμα 1.4.4, η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγιο στις γεωργικές ενώσεις και σχεδόν όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη (ενώσεις γεωργών, κλάδος παραγωγής της Ένωσης και ρωσική ένωση) υπέβαλαν παρατηρήσεις σχετικά με το σημείο αυτό.

(176) Μετά την κοινοποίηση, αρκετοί Ευρωπαίοι γεωργοί επανέλαβαν ότι τα μέτρα ζημιώνουν τους Ευρωπαίους γεωργούς και μειώνουν την ανταγωνιστικότητά τους σε παγκόσμιο επίπεδο. Ο αιτών υποστήριξε ότι η Επιτροπή θα έπρεπε να έχει διεξαγάγει ευρύτερη αξιολόγηση του συμφέροντος της Ένωσης. Υπενθυμίζεται ότι η ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας ανέφερε ότι» *η μερική ενδιάμεση επανεξέταση περιορίζεται στην εξέταση της ζημίας.* Ωστόσο, η Επιτροπή εξέτασε στο τμήμα 7.2.2 κατωτέρω την ουσία όλων των επιχειρημάτων που προέβαλε τόσο η αιτούσα όσο και η Fertilizers Europe κατά τη διάρκεια της έρευνας. Ο αιτών ισχυρίστηκε επίσης ότι οι παρατηρήσεις που υποβλήθηκαν από την Fertilizers Europe δεν θα πρέπει να ληφθούν υπόψη λόγω του χρόνου υποβολής τους. Δεδομένου ότι η Fertilizers Europe προέβαλε εγκαίρως τα επιχειρήματά της κατά τη διάρκεια της τρέχουσας έρευνας, ο εν λόγω ισχυρισμός απορρίπτεται.

7.2.2. *Αξιολόγηση*

(177) Πρώτον, οι γεωργικές ενώσεις ισχυρίστηκαν ότι τα μέτρα επί σειρά ετών κατέστησαν τη βασική πρώτη ύλη ακριβότερη. Το μερίδιο των λιπασμάτων στο κόστος παραγωγής των γεωργών μπορεί να φθάσει το 40 %. Η Επιτροπή αναγνώρισε ότι το ΝΑ είναι ένα σημαντικό λίπασμα και μια βασική πρώτη ύλη για τις διάφορες ευρωπαϊκές γεωργικές επιχειρήσεις. Η ποσότητα του χρησιμοποιούμενου ΝΑ ως λιπάσματος εξαρτάται από τα καλλιεργούμενα σιτηρά (σιτάρι, κριθάρι, βρώμη, σίκαλη, τριτικάλ), ελαιοκράμβη, πατάτες, ζαχαρότευτλα ή λειμώνες. Επιπλέον, το κόστος του ΝΑ για τους γεωργούς

([1]) Η Fertilizers Europe υπέβαλε στις 8 Φεβρουαρίου 2018 τη μελέτη, η οποία υποβλήθηκε στην παρούσα έρευνα στις 5 Απριλίου 2018.Το όνομα του εμπειρογνώμονα είναι εμπιστευτικό ώστε να αποφεύγονται τυχόν δυσμενείς επιπτώσεις.

([2]) Βλ. για παράδειγμα την επιστολή του αιτούντος της 9ης Νοεμβρίου 2017 και τις διαφάνειες του αιτούντος της 3ης Ιανουαρίου 2018.Βλέπε επίσης διάφορα ηλεκτρονικά μηνύματα του Σεπτεμβρίου 2017 από τις ενώσεις γεωργών που ζητούν την ιδιότητα ενδιαφερόμενου μέρους.

διαφέρει επίσης από χώρα σε χώρα. Για το Ηνωμένο Βασίλειο, για παράδειγμα, το ΝΑ αποτελεί το 8 % έως 45 % των λιπασμάτων που χρησιμοποιούνται για τις προαναφερόμενες καλλιέργειες. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η χρήση του ΝΑ ως λιπάσματος που καλύπτει πολύ διαφορετικές πραγματικότητες και δαπάνες του λιπάσματος, κατά μέσο όρο φαίνεται να είναι κάτω του 10 %. Δεδομένου ότι τα μέτρα δεν περιορίζονται γεωγραφικά σε περιοχές όπου το κόστος των λιπασμάτων είναι ιδιαίτερα υψηλό, το συνολικό κόστος για τους γεωργούς σε ολόκληρη την Ένωση δεν είναι, ως εκ τούτου, δυσανάλογα υψηλό.

(178) Επιπλέον, ο αιτών υποστήριξε ότι το ΝΑ δεν είχε τιμολογηθεί ισότιμα με την ουρία στην Ένωση και ισχυρίστηκε ότι αυτό οφειλόταν στα μέτρα. Ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης δεν απέρριψε τον ισχυρισμό ότι το ΝΑ είχε πριμοδότηση πάνω από την ουρία, αλλά υποστήριξε ότι αυτό οφειλόταν σε ιδιαιτερότητες του προϊόντος. Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι η τρέχουσα έρευνα περιορίστηκε στην αγορά ΝΑ και όχι στις αγορές άλλων λιπασμάτων.

(179) Δεύτερον, ο αιτών ισχυρίστηκε ότι οι γεωργοί της Ένωσης πλήττονται από τον ανταγωνισμό, καθώς οι Ρώσοι γεωργοί που επωφελούνται από το χαμηλό κόστος των λιπασμάτων εισέρχονται στην αγορά της Ένωσης με σιτηρά. Οι παραγωγοί σιτηρών της Ένωσης ανέφεραν κυρίως ότι πλήττονται από τον παγκόσμιο ανταγωνισμό και την περιορισμένη πρόσβαση σε ανταγωνιστικές τιμές, συμπεριλαμβανομένου του ΝΑ. Σημειώνει ότι οι γεωργοί της Ένωσης όχι μόνο αντιμετωπίζουν αυξημένο ανταγωνισμό στην Ένωση, αλλά έχουν εκτοπιστεί και από τις εξαγωγικές αγορές, για παράδειγμα στην Αίγυπτο. Μετά την κοινοποίηση, ο αιτών υποστήριξε ότι η ανάλυση θα πρέπει να επικεντρωθεί στους τομείς που επηρεάζονται περισσότερο, όπως οι αροτραίες καλλιέργειες και τα γαλακτοκομικά. Σημείωσε ότι κατά την περίοδο 2015-2016 η Ένωση ήταν ο δεύτερος μεγαλύτερος εξαγωγέας σπόρων στον κόσμο, αλλά προβλέπεται το 2018 να είναι μόνο ο πέμπτος μεγαλύτερος εξαγωγέας. Η Επιτροπή επισήμανε ότι τα μέτρα είχαν τεθεί σε εφαρμογή την περίοδο 2015-2016 σε μια χρονική στιγμή κατά την οποία η ανταγωνιστικότητα φαινόταν υψηλή. Αντίθετα, η Fertilizers Europe επισήμανε ότι, μακροπρόθεσμα, οι εξαγωγές γεωργικών προϊόντων της ΕΕ σημείωσαν μεγάλη επιτυχία. Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι τα στοιχεία που υποβλήθηκαν και από τις δύο πλευρές δεν ήταν πλήρη, δεδομένου ότι η εικόνα ποικίλλει ανάλογα με τη χώρα/καλλιέργεια, και δεν μπορεί να εξαχθεί σαφές συμπέρασμα ότι οι εξαγωγικές επιδόσεις των γεωργών θα πρέπει να ωθήσουν την εξισορρόπηση συμφερόντων προς αυτό των γεωργών.

(180) Τρίτον, η Ιρλανδική ένωση επεσήμανε επίσης την έλλειψη προσφοράς, ιδίως το 2017. Ωστόσο, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η παραγωγική ικανότητα του κλάδου παραγωγής της Ένωσης θα μπορούσε να καλύψει την κατανάλωση. Επιπλέον, η ιρλανδική αγορά αντιμετώπισε συγκεκριμένα προβλήματα παράδοσης στην αλυσίδα διανομής, τα οποία δεν μπορούν να γενικευθούν.

(181) Επιπλέον, το ΝΑ απαγορεύεται στην Ιρλανδία για κανονιστικούς λόγους. Οι Ιρλανδοί γεωργοί παραδέχθηκαν ότι χρησιμοποιούν αντ' αυτού την CAN, αλλά ισχυρίστηκαν ότι οι υψηλές τιμές του ΝΑ ασκούν επίσης επιρροή στις τιμές τους. Ωστόσο, τα ισχύοντα μέτρα δεν εμποδίζουν τις ρωσικές εταιρείες να παράγουν και να εξάγουν CAN. Η ρωσική ένωση ανέφερε ότι, λαμβάνοντας υπόψη τον κανονικό δασμό του 6,5 %, η μέση τιμή της CAN που προέρχεται από τη Ρωσία, είναι υψηλότερη στην Ιρλανδία απ' ό, τι για την CAN που προέρχεται από το Βέλγιο ή από την Ένωση συνολικά. Ως εκ τούτου, η ρωσική ένωση σημείωσε ότι η ιρλανδική αγορά CAN δεν είναι ελκυστική για τους Ρώσους παραγωγούς ακόμη και χωρίς τους δασμούς αντιντάμπινγκ.

(182) Τέλος, στην τελευταία επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η Επιτροπή επισήμανε ότι οι γεωργοί δεν μπορούν να επωφεληθούν από ενδεχόμενη μείωση των τιμών μετά τη δυνητική λήξη των μέτρων. Οι γεωργοί συνήθως αγοράζουν από διανομείς που δεν μπορούν να μετακυλήσουν κανένα από τα οφέλη. Μετά την κοινοποίηση, ο αιτών επισήμανε ότι οι γεωργοί μπορούν να οργανωθούν σε συνεταιρισμούς και έτσι θα επωφελούνταν από τον αυξημένο ανταγωνισμό από Ρώσους παραγωγούς-εξαγωγείς στην αγορά της Ένωσης, μειώνοντας το κόστος παραγωγής. Η Επιτροπή αναγνώρισε ότι η ύπαρξη συνεταιρισμών μπορεί να βοηθήσει τους γεωργούς να επωφεληθούν από την αύξηση του ανταγωνισμού στην προμήθεια ΝΑ.

7.2.3. *Συμπέρασμα*

(183) Μετά την αξιολόγηση των στοιχείων που υποβλήθηκαν κατά τη διάρκεια της έρευνας, δεν δικαιολογείται η περάτωση των μέτρων.

8. ΟΡΙΣΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

(184) Με βάση τα πορίσματα της εν λόγω μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης που περιορίζεται στη ζημία, η Επιτροπή καταλήγει στο συμπέρασμα ότι το επίπεδο των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ΝΑ καταγωγής Ρωσίας πρέπει να τροποποιηθεί.

(185) Για την Eurochem, το επίπεδο καθορίστηκε στην επανεξέταση του 2008 με βάση το περιθώριο ντάμπινγκ. Δεδομένου ότι το περιθώριο ζημίας που διαπιστώθηκε στην παρούσα έρευνα επανεξέτασης είναι χαμηλότερο από τον ισχύοντα σήμερα συντελεστή δασμού, το νέο επίπεδο των μέτρων θα πρέπει να εφαρμοστεί και στην Eurochem.

(186) Για την Kirovo, οι νέοι δασμοί που παρατίθενται στον πίνακα 12 πρέπει να εφαρμόζονται μόνο για τους κωδικούς ΣΟ 3102 30 90 και 3102 40 90.

(187) Ως εκ τούτου, οι δασμολογικοί συντελεστές αντιντάμπινγκ, εκφρασμένοι σε τιμή CIF στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την καταβολή του δασμού, θα πρέπει να είναι όπως φαίνεται στον πίνακα 12:

Πίνακας 12

Νέο επίπεδο δασμών

Περιγραφή προϊόντος	Κωδικός ΣΟ	Κωδικός TARIC	Τρέχον επίπεδο μέτρων για την Eurochem (ευρώ ανά τόνο)	Τρέχον επίπεδο μέτρων για την Kirovo (ευρώ ανά τόνο)	Τρέχον επίπεδο μέτρων για όλους τους άλλους (ευρώ ανά τόνο)	Νέος δασμός (ευρώ ανά τόνο)
Νιτρικό αμμώνιο πλην αυτού σε υδατικά διαλύματα	3102 30 90	—	32,82	47,07	47,07	32,71
Μείγματα νιτρικού αμμωνίου και ανθρακικού ασβεστίου ή άλλες ανόργανες ύλες χωρίς λιπαντικές ικανότητες, περιεκτικότητας σε άζωτο που υπερβαίνει το 28 % κατά βάρος	3102 40 90	—	32,82	47,07	47,07	32,71
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος	3102 29 00	10	32,82		47,07	32,71
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος	3102 60 00	10	32,82		47,07	32,71
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος	3102 90 00	10	32,82		47,07	32,71
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος, χωρίς φώσφορο και κάλιο	3105 10 00	10	32,82		47,07	32,71
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 ή/και περιεκτικότητα σε κάλιο που εκφράζεται ως K_2O μικρότερη από 3 % κατά βάρος	3105 10 00	20	31,84		45,66	31,73
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 ή/και περιεκτικότητα σε κάλιο που εκφράζεται ως K_2O ίση ή μεγαλύτερη από 3 % κατά βάρος αλλά μικρότερη από 6 % κατά βάρος	3105 10 00	30	30,85		44,25	30,75
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 ή/και περιεκτικότητα σε κάλιο που εκφράζεται ως K_2O ίση ή μεγαλύτερη από 6 % κατά βάρος αλλά μικρότερη από 9 % κατά βάρος	3105 10 00	40	29,87		42,83	29,76
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 ή/και περιεκτικότητα σε κάλιο που εκφράζεται ως K_2O ίση ή μεγαλύτερη του 9 % κατά βάρος αλλά μικρότερη του 12 % κατά βάρος	3105 10 00	50	28,88		41,42	28,78

Περιγραφή προϊόντος	Κωδικός ΣΟ	Κωδικός TARIC	Τρέχον επίπεδο μέτρων για την Eurochem (ευρώ ανά τόνο)	Τρέχον επίπεδο μέτρων για την Kirovo (ευρώ ανά τόνο)	Τρέχον επίπεδο μέτρων για όλους τους άλλους (ευρώ ανά τόνο)	Νέος δασμός (ευρώ ανά τόνο)
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 και περιεκτικότητα σε κάλιο που εκφράζεται ως K_2O μικρότερη από 3 % κατά βάρος	3105 20 10	30	31,84		45,66	31,73
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 και περιεκτικότητα σε κάλιο που εκφράζεται ως K_2O ίση ή μεγαλύτερη από 3 % κατά βάρος αλλά μικρότερη από 6 % κατά βάρος	3105 20 10	40	30,85		44,25	30,75
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 και περιεκτικότητα σε κάλιο που εκφράζεται ως K_2O ίση ή μεγαλύτερη από 6 % κατά βάρος αλλά μικρότερη από 9 % κατά βάρος	3105 20 10	50	29,87		42,83	29,76
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 και περιεκτικότητα σε κάλιο που εκφράζεται ως K_2O ίση ή μεγαλύτερη του 9 % κατά βάρος αλλά μικρότερη του 12 % κατά βάρος	3105 20 10	60	28,88		41,42	28,78
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 μικρότερη από 3 % κατά βάρος	3105 51 00	10	31,84		45,66	31,73
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 ή μεγαλύτερη κατά βάρος αλλά μικρότερη από 6 % κατά βάρος	3105 51 00	20	30,85		44,25	30,75
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 ή μεγαλύτερη κατά βάρος αλλά μικρότερη από 9 % κατά βάρος	3105 51 00	30	29,87		42,83	29,76
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 ή περισσότερο αλλά όχι μεγαλύτερη από 10,40 % κατά βάρος	3105 51 00	40	29,41		42,17	29,31
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 μικρότερη από 3 % κατά βάρος	3105 59 00	10	31,84		45,66	31,73

Περιγραφή προϊόντος	Κωδικός ΣΟ	Κωδικός TARIC	Τρέχον επίπεδο μέτρων για την Eurochem (ευρώ ανά τόνο)	Τρέχον επίπεδο μέτρων για την Kirovo (ευρώ ανά τόνο)	Τρέχον επίπεδο μέτρων για όλους τους άλλους (ευρώ ανά τόνο)	Νέος δασμός (ευρώ ανά τόνο)
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 ή μεγαλύτερη κατά βάρος αλλά μικρότερη από 6 % κατά βάρος	3105 59 00	20	30,85		44,25	30,75
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 ή μεγαλύτερη κατά βάρος αλλά μικρότερη από 9 % κατά βάρος	3105 59 00	30	29,87		42,83	29,76
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 ή περισσότερο αλλά όχι μεγαλύτερη από 10,40 % κατά βάρος	3105 59 00	40	29,41		42,17	29,31
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος και περιεκτικότητα σε κάλιο που εκφράζεται ως K_2O μικρότερη από 3 % κατά βάρος	3105 90 20	30	31,84		45,66	31,73
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος και περιεκτικότητα σε κάλιο που εκφράζεται ως K_2O ίση ή μεγαλύτερη από 3 % κατά βάρος αλλά μικρότερη από 6 % κατά βάρος	3105 90 20	40	30,85		44,25	30,75
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος και περιεκτικότητα σε κάλιο που εκφράζεται ως K_2O ίση ή μεγαλύτερη από 6 % κατά βάρος αλλά μικρότερη από 9 % κατά βάρος	3105 90 20	50	29,87		42,83	29,76
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος και περιεκτικότητα σε κάλιο που εκφράζεται ως K_2O ίση ή μεγαλύτερη του 9 % κατά βάρος αλλά μικρότερη του 12 % κατά βάρος	3105 90 20	60	28,88		41,42	28,78

(188) Μετά την κοινοποίηση, ο αιτών ζήτησε να καθοριστεί ελάχιστη τιμή εισαγωγής, βάσει δείκτη αναφοράς (τιμή FOB Βαλτικής Θάλασσας για τον μήνα Αυγούστου 2018 που δημοσιεύτηκε από εταιρεία συμβούλων, προσαρμοσμένη για ορισμένα έξοδα μεταφοράς, και ύψους 188 EUR ανά μετρικό τόνο). Δεδομένου ότι ο δείκτης αναφοράς δημοσιεύτηκε από εταιρεία συμβούλων, ο αιτών ισχυρίστηκε ότι η ελάχιστη τιμή θα μπορούσε να αναθεωρηθεί σε τριμηνιαία βάση. Ωστόσο, δεν μπορεί να προβλεφθεί μια ελάχιστη τιμή εισαγωγής για πρακτικούς λόγους και για λόγους αποτελεσματικότητας. Πρώτον, λαμβανομένων υπόψη των σχέσεων μεταξύ ορισμένων Ρώσων παραγωγών-εξαγωγέων και επιχειρήσεων στην Ένωση, και λόγω των διαφόρων τύπων του προϊόντος, η ελάχιστη τιμή εισαγωγής δεν θα ήταν πρακτική. Δεύτερον, λόγω της αστάθειας των τιμών του φυσικού αερίου, μια ελάχιστη τιμή εισαγωγής ενδέχεται να μην είναι αποτελεσματική για την αντιμετώπιση του κινδύνου επανάληψης της ζημίας. Ακόμη και με μια τριμηνιαία αναπροσαρμογή, όπως προτείνεται από τον αιτούντα, παραμένει αβέβαιο κατά πόσον μια ορισμένη ελάχιστη τιμή θα είχε ως επιθυμητό αποτέλεσμα να προσφέρει επαρκή προστασία στον κλάδο παραγωγής της Ένωσης κατά τους τρεις μήνες της εφαρμογής της.

(189) Με βάση την πιθανότητα επανάληψης της ζημίας που διαπιστώθηκε στο τμήμα 6, τη σημασία του φυσικού αερίου για την παραγωγή ΝΑ που ορίζεται στο τμήμα 2 και τις πρακτικές της Ρωσίας σχετικά με την τιμολόγηση του φυσικού αερίου, η Επιτροπή έκρινε επίσης αναγκαίο να παρακολουθεί την εξέλιξη των εισαγωγών ΝΑ καταγωγής Ρωσίας μεταξύ

της ημερομηνίας έκδοσης του παρόντος κανονισμού και της ημερομηνίας λήξης των μέτρων αντιντάμπινγκ του Σεπτεμβρίου 2019. Η παρακολούθηση θα επιτρέψει στην Επιτροπή να παρακολουθεί τις σχετικές εξελίξεις της αγοράς στην Ένωση και να διευκολύνει κατάλληλα τη λήψη κατάλληλων μέτρων.

(190) Μια εταιρεία μπορεί να ζητήσει την εφαρμογή αυτών των ατομικών δασμολογικών συντελεστών αντιντάμπινγκ σε περίπτωση αλλαγής της επωνυμίας ή της διεύθυνσης της οντότητάς της. Το αίτημα αυτό πρέπει να απευθύνεται στην Επιτροπή ([1]). Η αίτηση πρέπει να περιέχει όλες τις σχετικές πληροφορίες για να αποδείξει ότι η μεταβολή δεν επηρεάζει το δικαίωμα της εταιρείας να επωφελείται από τον δασμό που εφαρμόζεται σε αυτήν. Εφόσον η αλλαγή της επωνυμίας ή της διεύθυνσης της εταιρείας δεν επηρεάζει το δικαίωμά της να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σε αυτήν, θα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης μια ανακοίνωση η οποία θα ενημερώνει σχετικά με την αλλαγή της επωνυμίας ή της διεύθυνσης.

9. ΔΗΜΟΣΙΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ

(191) Όπως ορίζεται στο τμήμα 1.4.6, η Επιτροπή ενημέρωσε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων σκόπευε να προτείνει την τροποποίηση του εφαρμοστέου δασμολογικού συντελεστή. Οι παρατηρήσεις αναλύθηκαν και ελήφθησαν υπόψη, όπου κρίθηκε δικαιολογημένο.

(192) Από τα ανωτέρω συνάγεται ότι τα μέτρα αντιντάμπινγκ θα πρέπει να τροποποιηθούν όπως ορίζεται στο τμήμα 8.

(193) Η επιτροπή που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού δεν διατύπωσε γνώμη.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 1 παράγραφος 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 999/2014 της Επιτροπής αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

1) Οι πίνακες του στοιχείου α) και του στοιχείου γ) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

Περιγραφή προϊόντος	Κωδικός ΣΟ	Κωδικός TARIC	Πάγιο ποσό δασμού (ευρώ ανά τόνο)
Νιτρικό αμμώνιο άλλο από εκείνο σε υδατικά διαλύματα	3102 30 90	—	32,71
Μείγματα νιτρικού αμμωνίου και ανθρακικού ασβεστίου ή άλλες ανόργανες ύλες χωρίς λιπαντικές ικανότητες, περιεκτικότητας σε άζωτο που υπερβαίνει το 28 % κατά βάρος	3102 40 90	—	32,71
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος	3102 29 00	10	32,71
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος	3102 60 00	10	32,71
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος	3102 90 00	10	32,71
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος, χωρίς φώσφορο και κάλιο	3105 10 00	10	32,71
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 ή/και περιεκτικότητα σε κάλιο που εκφράζεται ως K_2O μικρότερη από 3 % κατά βάρος	3105 10 00	20	31,73
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 ή/και περιεκτικότητα σε κάλιο που εκφράζεται ως K_2O ίση ή μεγαλύτερη από 3 % κατά βάρος αλλά μικρότερη από 6 % κατά βάρος	3105 10 00	30	30,75

([1]) Γενική Διεύθυνση Εμπορίου, Διεύθυνση Η, CHAR 04/39, 1049 Βρυξέλλες, Βέλγιο.

Περιγραφή προϊόντος	Κωδικός ΣΟ	Κωδικός TARIC	Πάγιο ποσό δασμού (ευρώ ανά τόνο)
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 ή/και περιεκτικότητα σε κάλιο που εκφράζεται ως K_2O ίση ή μεγαλύτερη από 6 % κατά βάρος αλλά μικρότερη από 9 % κατά βάρος	3105 10 00	40	29,76
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 ή/και περιεκτικότητα σε κάλιο που εκφράζεται ως K_2O ίση ή μεγαλύτερη του 9 % κατά βάρος αλλά μικρότερη του 12 % κατά βάρος	3105 10 00	50	28,78
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται P_2O_5 και περιεκτικότητα σε κάλιο που εκφράζεται ως K_2O μικρότερη από 3 % κατά βάρος	3105 20 10	30	31,73
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 και περιεκτικότητα σε κάλιο που εκφράζεται ως K_2O ίση ή μεγαλύτερη από 3 % κατά βάρος αλλά μικρότερη από 6 % κατά βάρος	3105 20 10	40	30,75
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 και περιεκτικότητα σε κάλιο που εκφράζεται ως K_2O ίση ή μεγαλύτερη από 6 % κατά βάρος αλλά μικρότερη από 9 % κατά βάρος	3105 20 10	50	29,76
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 και περιεκτικότητα σε κάλιο που εκφράζεται ως K_2O ίση ή μεγαλύτερη του 9 % κατά βάρος αλλά μικρότερη του 12 % κατά βάρος	3105 20 10	60	28,78
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 μικρότερη από 3 % κατά βάρος	3105 51 00	10	31,73
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 ή μεγαλύτερη κατά βάρος αλλά μικρότερη από 6 % κατά βάρος	3105 51 00	20	30,75
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 ή μεγαλύτερη κατά βάρος αλλά μικρότερη από 9 % κατά βάρος	3105 51 00	30	29,76
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 ή περισσότερο αλλά όχι μεγαλύτερη από 10,40 % κατά βάρος	3105 51 00	40	29,31
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 μικρότερη από 3 % κατά βάρος	3105 59 00	10	31,73
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 ή μεγαλύτερη κατά βάρος αλλά μικρότερη από 6 % κατά βάρος	3105 59 00	20	30,75

Περιγραφή προϊόντος	Κωδικός ΣΟ	Κωδικός TARIC	Πάγιο ποσό δασμού (ευρώ ανά τόνο)
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 ή μεγαλύτερη κατά βάρος αλλά μικρότερη από 9 % κατά βάρος	3105 59 00	30	29,76
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος. και περιεκτικότητα σε φώσφορο που εκφράζεται ως P_2O_5 ή περισσότερο αλλά όχι μεγαλύτερη από 10,40 % κατά βάρος	3105 59 00	40	29,31
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος και περιεκτικότητα σε κάλιο που εκφράζεται ως K_2O μικρότερη από 3 % κατά βάρος	3105 90 20	30	31,73
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος. και περιεκτικότητα σε κάλιο που εκφράζεται ως K_2O ίση ή μεγαλύτερη από 3 % κατά βάρος αλλά μικρότερη από 6 % κατά βάρος	3105 90 20	40	30,75
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος και περιεκτικότητα σε κάλιο που εκφράζεται ως K_2O ίση ή μεγαλύτερη από 6 % κατά βάρος αλλά μικρότερη από 9 % κατά βάρος	3105 90 20	50	29,76
Στερεά λιπάσματα με περιεκτικότητα σε νιτρικό αμμώνιο που υπερβαίνει το 80 % κατά βάρος και περιεκτικότητα σε κάλιο που εκφράζεται ως K_2O ίση ή μεγαλύτερη του 9 % κατά βάρος αλλά μικρότερη του 12 % κατά βάρος	3105 90 20	60	28,78

2) Ο πίνακας στο στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

Περιγραφή προϊόντος	Κωδικός ΣΟ	Κωδικός TARIC	Πάγιο ποσό δασμού (ευρώ ανά τόνο)
Νιτρικό αμμώνιο άλλο από εκείνο σε υδατικά διαλύματα	3102 30 90	—	32,71
Μείγματα νιτρικού αμμωνίου και ανθρακικού ασβεστίου ή άλλες ανόργανες ύλες χωρίς λιπαντικές ικανότητες, περιεκτικότητας σε άζωτο που υπερβαίνει το 28 % κατά βάρος	3102 40 90	—	32,71

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Νοεμβρίου 2018.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

Jean-Claude JUNCKER